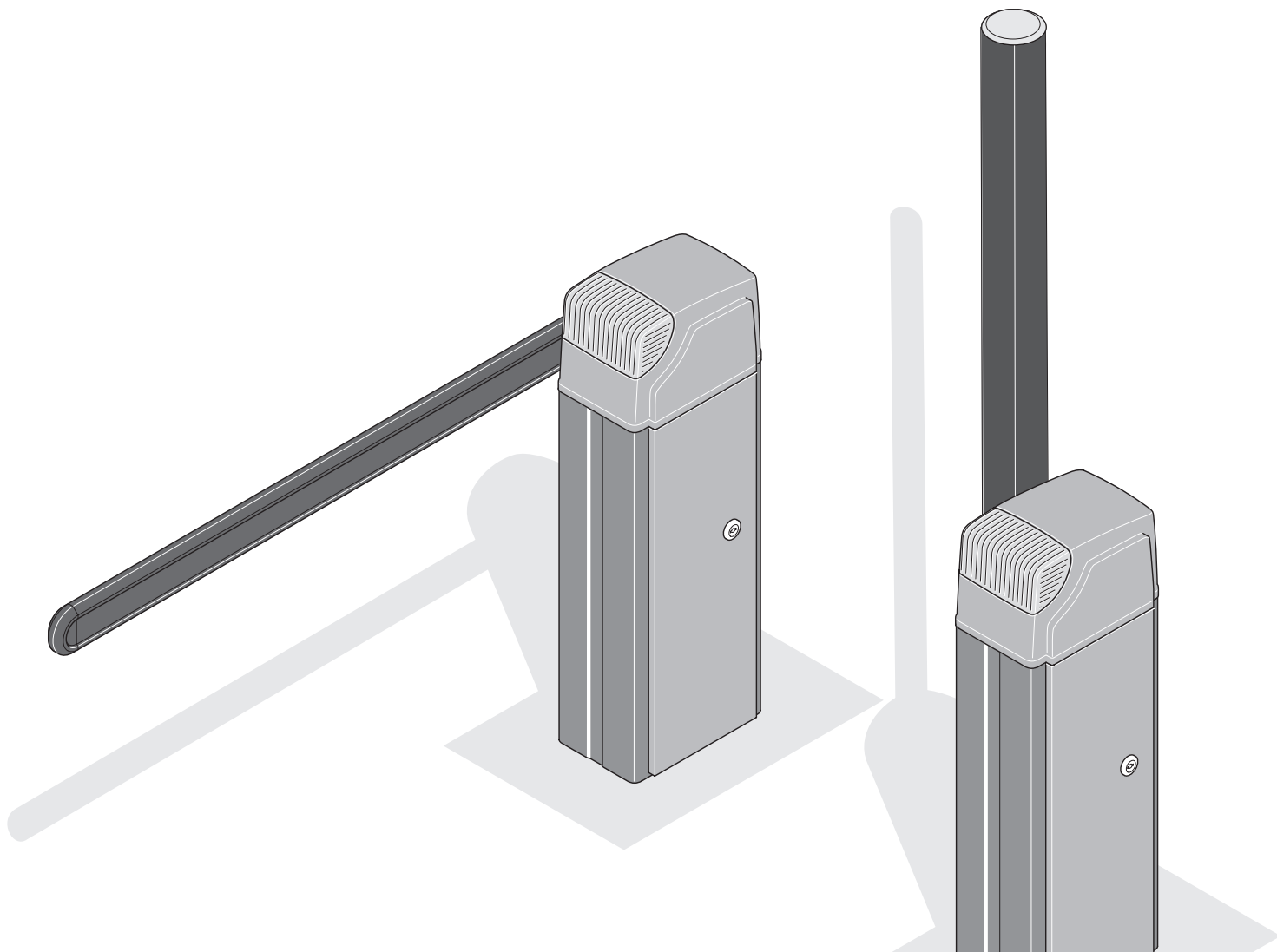


SOMMER



PL Tłumaczenie oryginalnej instrukcji montażu i obsługi Rys strona 2

PL Protokół z przekazania Rys strona 47

PL Protokół z kontroli Rys strona 53

PL Skrócona instrukcja strona 58

Szlaban

ASB-6010A

ASB-5507A

Tu umieścić naklejkę
gwarancyjną!

Dane dotyczące produktu

Nr seryjny:

podany na stronie tytułowej niniejszej instrukcji montażu i użytkowania (ew. na etykiecie gwarancyjnej).

Rok produkcji: od 10.2015 r.

Informacje o instrukcji montażu i użytkowania

Rękojmia

Warunki gwarancji odpowiadają obowiązującym przepisom. Roszczenia z jej tytułu należy kierować do wykwalifikowanego sprzedawcy.

Roszczenia gwarancyjne przysługują wyłącznie na terytorium kraju, w którym zakupiono napęd.

Gwarancja nie obejmuje baterii, bezpieczników i żarówek.

Dane kontaktowe

W celu zapewnienia szybkiej i skutecznej realizacji prośby, przed wykonaniem telefonu prosimy zanotować numer seryjny i klucz typu, umieszczone na tabliczce znamionowej.

Jeśli potrzebują Państwo serwisu, części zamiennych lub akcesoriów, prosimy zwrócić się do swojego wykwalifikowanego sprzedawcy, zakładu montażowego lub bezpośrednio do

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Str. 21–27
D-73230 Kirchheim / Teck
www.sommer.eu
info@sommer.eu

Sugestie dotyczące niniejszej instrukcji montażu i użytkowania

Niniejszą instrukcję montażu i obsługi opracowano w sposób gwarantujący maksymalną przejrzystość. Jeśli mają Państwo sugestie dotyczące poprawienia jej układu lub zauważą w niej brak istotnych informacji, prosimy o przesłanie nam swoich propozycji:



+49 (0) 7021 / 8001 - 403



doku@sommer.eu

Serwis

W przypadku serwisu prosimy skorzystać z odpłatnej linii serwisowej lub zajrzeć na naszą stronę internetową:



+49 (0)900-1800150

(0,14 euro/min z niem. sieci stacjonarnej, ceny za korzystanie z telefonii komórkowej mogą się różnić)

<http://www.sommer.eu/de/kundendienst.html>

Ochrona praw autorskich i działalności gospodarczo-intelektualnej

Właścicielem praw autorskich do niniejszej instrukcji montażu i użytkowania pozostaje producent. Żadnej z części niniejszej instrukcji montażu i obsługi nie wolno reprodukować ani przetwarzać, powielać lub rozpowszechniać w jakiegokolwiek formie, w tym również z wykorzystaniem systemów elektronicznych, bez pisemnej zgody firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH. Naruszenie powyższych postanowień zobowiązuje do odszkodowania.

Wszystkie znaki towarowe wymienione w niniejszej instrukcji są własnością ich producentów, co niniejszym zostaje potwierdzone.

Spis treści

Informacja dla użytkownika	4	Opcjonalne nadajniki zdalnego sterowania	27
Przechowywanie i przekazywanie niniejszej Instrukcji.....	4	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące zdalnego sterowania drogą radiową.....	27
Opisany typ produktu.....	4	Kasowanie pamięci odbiornika radiowego.....	27
Grupa docelowa instrukcji.....	4	Programowanie nadajnika.....	27
Inne dokumenty.....	4	Kasowanie nadajnika zdalnego sterowania z odbiornika radiowego.....	27
Objaśnienie symboli.....	4	Kasowanie kanału z odbiornika radiowego.....	27
Informacje o układzie tekstu.....	5	Utrata nadajnika zdalnego sterowania.....	27
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	6	Eksploatacja i obsługa	28
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	6	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji.....	28
Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem.....	6	Praca z funkcją automatycznego zamykania.....	29
Kwalifikacje personelu.....	6	Tryb 1-kanalowy.....	29
Obowiązki Użytkownika.....	7	Odblokowanie awaryjne.....	30
Oznaczenia bezpieczeństwa na szlabanie.....	7	Sterownik	31
Środki ochrony indywidualnej.....	8	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące sterownika.....	31
Części zamienne i wyposażenie dodatkowe.....	8	Widok sterownika.....	31
Opis produktu	9	Funkcje sterownika.....	33
Zakres dostawy.....	9	Mikroprzełącznik.....	33
Wymiary.....	10	Regularna kontrola i konserwacja	35
Dane techniczne.....	11	Usuwanie usterek	36
Tabliczka znamionowa.....	11	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące usuwania błędów.....	36
Transport / rozładunek / przechowywanie	12	Wymiana bezpiecznika.....	36
Transport.....	12	Wymiana sprężyn.....	36
Rozładunek i transport wewnętrzny.....	12	Usuwanie usterek	38
Składowanie.....	12	Usterka – Przyczyna – Rozwiązanie.....	38
Przygotowania do montażu	13	Demontaż i utylizacja	40
Rysunek montażowy.....	14	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące demontażu.....	40
Wykonanie fundamentu – szlaban z przyłączami zasilającymi.....	14	Przechowywanie po demontażu.....	40
Wykonanie fundamentu podpory stałej.....	15	Opis prac związanych z demontażem.....	40
Stacjonarny element sterujący.....	15	Utylizacja.....	41
Środki ostrożności.....	15	Demontaż i utylizacja	41
Ruch pieszy.....	15	Deklaracja właściwości	42
Niezbędne narzędzia.....	15	Scenariusze wjazdu i wyjazdu	43
Dopuszczalne wymiary i masy ramienia szlabanu.....	16	Protokół przekazania	47
Montaż	17	Protokół kontrolny	53
Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące montażu.....	17	Protokół kontrolny szlabanów z aktywacją siłą.....	53
Kontrola zakresu dostawy.....	17	Skrócona instrukcja	58
Montaż obudowy szlabanu.....	17		
Dopasowanie długości ramienia szlabanu.....	18		
Montaż ramienia szlabanu.....	18		
Montaż podpory stałej.....	19		
Wyrównanie pozycji szlabanu.....	19		
Montaż wyposażenia dodatkowego.....	19		
Podłączanie do sieci elektrycznej.....	22		
Uruchomienie	23		
Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące uruchomienia.....	23		
Kontrola kabli w bezpośredniej listwie wtykowej.....	23		
Ustawienie zespołu sprężyn.....	23		
Kontrola kierunku ruchu.....	24		
Kontrola skoku szlabanu.....	24		
Resetowanie sterownika i zaprogramowanie wartości sił.....	25		
Ustawienie tolerancji siły.....	26		

Informacja dla użytkownika

Przechowywanie i przekazywanie niniejszej Instrukcji

Niniejsza Instrukcja musi być stale dostępna w miejscu instalacji i eksploatacji szlabanu.

Użytkownik musi poinformować personel o miejscu przechowywana niniejszej Instrukcji oraz innych instrukcji wchodzących w jej skład.

Jeżeli Instrukcja wskutek ciągłego użytkowania stała się nieczytelna, użytkownik musi zwrócić się do Producenta o przesłanie innego egzemplarza. Aby zamówić dodatkowy egzemplarz Instrukcji, należy zwrócić się do serwisu technicznego.

W przypadku przekazania lub sprzedaży szlabanu osobom trzecim należy przekazać nowemu właścicielowi następujące dokumenty:

- niniejszą Instrukcję,
- dokumentację dotyczącą wykonanych przebudów i napraw,
- świadectwa dokumentujące regularne przeprowadzanie badań technicznych,
- inne dokumenty, patrz rozdział "**Informacje dla użytkownika – Inne dokumenty**".

Opisany typ produktu

Szlabany ASB-6010A i ASB-5507A zostały wykonane zgodnie z aktualnym stanem techniki i uznanymi zasadami bezpieczeństwa technicznego i podlegają postanowieniom dyrektywy maszynowej UE (2006/42/WE).

W niniejszej Instrukcji opisano szlaban wjazdowy z aktywacją siłą, który jest przeznaczony do eksploatacji w środowisku przemysłowym, usługowym lub prywatnym. Szlaban służy do zamykania i otwierania wjazdów i wyjazdów przy parkingach i na innych drogach wjazdowych.

Szlabany ASB-6010A i ASB-5507A są dostępne w wersji lewej lub prawej. Przebudowa z jednej wersji na drugą jest **niemożliwa**.

W instrukcji opisano wyposażenie dostępne opcjonalnie. Rzeczywisty zakres dostawy może odbiegać od opisanego.

Grupa docelowa instrukcji

Instrukcja musi zostać przeczytana i być przestrzegana przez wszystkie osoby, którym powierzono jedną z następujących czynności:

- transport wewnętrzny,
- rozpakowanie i montaż,
- uruchomienie,
- ustawianie,
- usuwanie usterek,
- kontrola,
- wyłączanie z eksploatacji,
- demontaż,
- składowanie,
- utylizacja.

Inne dokumenty

Oprócz niniejszej instrukcji należy przestrzegać następujących dokumentów / przepisów (technicznych):

- krajowych przepisów BHP;
- krajowy przepisów ochrony środowiska;
- informacji na temat obowiązków nadzoru, zgłaszania nieprawidłowości i organizacji pracy w zakładzie;
- uznanych zasad technicznych bezpiecznej pracy.

Objaśnienie symboli

W niniejszej Instrukcji są wykorzystywane następujące symbole i hasła:



ZAGROŻENIE!

Sygnalizuje bezpośrednio grożące niebezpieczeństwo mogące spowodować śmierć lub najcięższe obrażenia.



OSTRZEŻENIE

Sygnalizuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, mogącą doprowadzić do śmierci, najcięższych obrażeń lub uszkodzeń szlabanu albo jego otoczenia.



WSKAZÓWKA!

Sygnalizuje informacje uzupełniające i pozytywne wskazówki.



Odsyła do części/podzespołu na rysunku.

Symbole ostrzegawcze

Jeżeli można dokładniej podać źródło zagrożenia, używane są następujące symbole wraz z powyżej podanymi hasłami:



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z ELEKTRYCZNOŚCIĄ!

W przypadku zetknięcia z częściami pod napięciem przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd będący przyczyną porażenia, oparzeń lub śmierci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYWRÓCENIA!

Ten znak jest wykorzystywany, aby zasygnalizować niebezpieczeństwo wywrócenia podczas transportu i montażu szlabanu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z ZAMYKAJĄCYM SIĘ SZLABANEM!

Nieprzestrzeganie zasad postępowania może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji mogących spowodować poważne obrażenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZEŃ!

Nieprzestrzeganie zasad postępowania może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji mogących spowodować poważne oparzenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIĄŻDŻENIA DŁONI!

Nieprzestrzeganie zasad postępowania może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji mogących spowodować ciężkie zmiążdżenia dłoni.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIĄŻDŻENIA CIAŁA!

Nieprzestrzeganie zasad postępowania może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji mogących spowodować ciężkie zmiążdżenia ciała.

Informacje o układzie tekstu

- Oznacza ogólne wskazówki bezpieczeństwa, których należy przestrzegać!
- Oznacza wskazówki dotyczące postępowania z jednym lub dwoma zaleceniami.
- 1. Oznacza wskazówki dotyczące postępowania z trzema lub więcej zaleceniami.
 - Sygnalizuje wyliczenia w obrębie danej czynności.
 - ⇒ Sygnalizuje skutek wykonania czynności.

Wyliczenia o dowolnej kolejności są prezentowane w postaci listy wypunktowanej (poziom 1) i wykreskowej (poziom 2):

- Wyliczenie 1
 - Punkt A,
 - Punkt B.
- Wyliczenie 2.

Odniesienia do rozdziałów i pozostałe dokumenty są wydrukowane wytłuszczonym drukiem, kursywą i ujęte w "**cudzysłów**".

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Szlaban należy eksploatować wyłącznie w nienagannym i niezagrażającym ruchowi drogowemu stanie, z pełną świadomością zasad bezpieczeństwa i występujących zagrożeń.

Szlabany ASB-6010A i ASB-5507-A są przeznaczone do eksploatacji w następujących zastosowaniach:

- Zamykanie i otwieranie wjazdów i wyjazdów z parkingów oraz innych wjazdów, do których mają dostęp pojazdy silnikowe różnego rodzaju;
- Zastosowanie z ramieniem szlabanu o długości od 2,5 metra do 6 metrów;
- Eksploatacja maksymalnie 350 cykli na dzień;
- Użytkowanie z zachowaniem podanych odstępów bezpieczeństwa od elementów otoczenia;
- Użytkowanie z odpowiednimi urządzeniami bezpieczeństwa i sterującymi, które są dostosowane do spodziewanej intensywności ruchu;
- Korzystanie podczas wiatru:

Ramię szlabanu H10 2,5 m–3 m do maks. siły wiatru 9 Bft
Ramię szlabanu H10 > 3 m–6 m do maks. siły wiatru 5 Bft

Ramię szlabanu D07 2,5 m–3 m do maks. siły wiatru 12 Bft
Ramię szlabanu D07 > 3 m–5,5 m do maks. siły wiatru 10 Bft

Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo na skutek stosowania niezgodnego z przeznaczeniem!

- **Stosować szlaban tylko zgodnie z przeznaczeniem i ściśle przestrzegać wszelkich wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa zawartych w instrukcji!**

Wszelki sposób użytkowania niewymieniony w rozdziale "**Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**" jest uznawany za niezgodny z przeznaczeniem. Za wynikłe szkody odpowiada wyłącznie użytkownik szlabanu. Dotyczy to również samowolnych zmian i modyfikacji, w tym modyfikacji oprogramowania, przy szlabanie i jego częściach składowych.

W szczególności niedopuszczalne są następujące sytuacje:

- użytkowanie przez pieszych i rowery;
- użytkowanie w miejscach poboru opłat;
- użytkowanie w parkingach wielopoziomowych;
- użytkowanie z zastosowaniem niesprawnych elementów;
- użytkowanie w pomieszczeniach zamkniętych;
- użytkowanie w wybuchowym otoczeniu lub w otoczeniu, w którym występują niebezpieczne gazy palne;
- montaż szlabanu bez fundamentu lub na fundamencie nieodpowiadającym danym z rozdziału "**Przygotowania do montażu – Wykonanie fundamentu szlabanu z przyłączami zasilającymi**";
- użytkowanie na fundamentach przechylonych lub niewypoziomowanych;
- zastosowanie części zamiennych i wyposażenia, które **nie zostało** sprawdzone i zatwierdzone przez firmę SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH;
- modyfikacja szlabanu lub jego elementów bez zgody firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH;
- niewłaściwe wykorzystywanie szlabanu lub jego poszczególnych części do podobnego zakresu zastosowań.

Kwalifikacje personelu

Osoby będące pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków opóźniających zdolność reakcji nie mogą wykonywać żadnych prac w obrębie szlabanu.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowane brakiem odpowiednich kwalifikacji personelu!

- **Nieprawidłowe postępowanie ze szlabanem może prowadzić do poważnych szkód osobowych i materialnych.**
- **Zlecać przeprowadzanie wszelkich prac przy szlabanie wyłącznie odpowiednio wykwalifikowanej osobie.**

Użytkownik

Użytkownik jest posiadaczem lub dzierżawcą szlabanu.

Po zgodnym w umowę przekazaniu odpowiedzialności Użytkownikowi staje się on odpowiedzialny za użytkowanie szlabanu w sposób zgodny z przeznaczeniem.

Użytkownik odpowiada za to, by wszyscy jego pracownicy spełniali wszelkie niezbędne warunki fizyczne i psychiczne do wykonywania powierzonych im czynności.

Personel specjalistyczny zajmujący się transportem

Transportem szlabanu do Użytkownika zajmuje się sprzedawca lub przedsiębiorstwo transportowe wyznaczone przez sprzedawcę.

Operatorom lub użytkownikowi nie wolno transportować urządzenia. Wyjątkiem jest tu transport wewnętrzny na terenie zakładu.

Personel wykonujący fundament

Fundament szlabanu musi zostać wykonany wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników. Należy wykonać dla niego obliczenia stabilności odpowiadające wymogom prawa budowlanego.

W tym celu należy ew. skonsultować się ze specjalistą ds. konstrukcji nośnych.

Pracownicy zajmujący się montażem, uruchomieniem i demontażem

Montaż, uruchomienie i demontaż szlabanu to czynności zastrzeżone dla wykwalifikowanych pracowników.

Pracownicy muszą znać przepisy BHP obowiązujące w danym kraju.

Osoby niepełnoletnie lub odbywające praktyki zawodowe mogą wykonywać te prace wyłącznie pod nadzorem doświadczonego specjalisty, po uzyskaniu wyraźnej zgody Użytkownika.

Elektrycy

Prace przy instalacji elektrycznej i elementach przewodzących prąd mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

Prace przy instalacji elektrycznej lub elementach będących pod napięciem nie mogą być wykonywane przez pracowników zajmujących się montażem, uruchomieniem lub demontażem, lub przez Użytkownika.

Pracownicy zajmujący się obsługą

Pracownikom zajmującym się obsługą są przydzielane następujące uprawnienia i obowiązki:

- ustawienie trybu pracy;
- odblokowanie awaryjne szlabanu;
- usuwanie usterek, ew. podjęcie działań w celu usunięcia usterek;
- wykonywanie przeglądu szlabanu zgodnie z terminami podanymi w planie przeglądów.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Osoby te muszą zostać wyznaczone przez użytkownika i wziąć udział w szkoleniu dotyczącym obsługi szlabanu zorganizowanym przez użytkownika.

Osoby niepełnoletnie lub odbywające praktyki zawodowe mogą wykonywać te prace wyłącznie pod nadzorem doświadczonego specjalisty, po uzyskaniu wyraźnej zgody Użytkownika.

Osoby korzystające z urządzenia

Ze szlabanu mogą korzystać wszystkie osoby, które ukończyły 18 lat.

Osoby niepełnoletnie mogą korzystać ze szlabanu wyłącznie w towarzystwie osoby pełnoletniej.

Osoby korzystające z urządzenia mają następujące uprawnienia i obowiązki:

- otwieranie i zamykanie szlabanu urządzeniem sterującym,
- korzystanie ze szlabanu za pomocą pojazdów kierowanych (sterowanych) przez te osoby.

Obowiązki Użytkownika

Użytkownik szlabanu jest stale odpowiedzialny za jego zastosowanie, chyba że ustalono inaczej. Dotyczy to również sytuacji, gdy szlaban jest używany przez osoby trzecie.

Należy wyraźnie zaznaczyć, że szlabany ASB-6010A i ASB-5507A są przeznaczone wyłącznie do kierowania ruchem pojazdów silnikowych. Osobom pieszym nie wolno korzystać ze szlabanu. Użytkownik musi w odpowiedni sposób zadbać o ścisłe rozdzielenie ruchu pojazdów i ruchu pieszego. Infrastruktura budowlana, np. chodnik obok jezdni, musi zostać uzupełniona o ostrzeżenia i odpowiednie tabliczki.

Należy w odpowiedni sposób nadzorować ruch otwierania i ruch zamykający szlabanu. Nie wolno użytkować zespołu szlabanu bez urządzenia bezpieczeństwa, kontroli wzrokowej lub monitoringu.

Ponadto użytkownik szlabanu musi:

- Przekazywać zadania związane z eksploatacją szlabanu osobom wykwalifikowanym, upoważnionym i nadającym się do wykonania powierzonych im prac.
- Przeszkolić w sposób udokumentowany pracowników zajmujących się obsługą w zakresie prawidłowej eksploatacji szlabanu oraz sposobu działania urządzeń bezpieczeństwa. Należy pisemnie potwierdzić odbycie szkolenia lub instruktażu!
- Natychmiast zlecać usunięcie uszkodzeń lub wymianę wadliwych części wykwalifikowanym osobom.
- Zlecać rzeczoznawcom przeprowadzenie badań w wymaganych terminach i udokumentować ich wyniki.
- Prowadzić dokumentację dotyczącą modyfikacji urządzenia.
- Dbać o to, aby szlaban był stale użytkowany w nienagannym stanie technicznym.
- Wyposażyć personel w odpowiednie środki ochrony osobistej.
- Montować tabliczki sygnalizacyjne, informacyjne i osłony (poręcze), aby osoby piesze otrzymywały wystarczające ostrzeżenie i nie wchodziły w obszar pracy szlabanu.
- Przewidzieć taką szerokość wjazdu dla pojazdów, aby również szersze, dłuższe lub wyższe pojazdy mogły przejechać bez trudności, nie uszkadzając urządzenia.



WSKAZÓWKA!

Patrz również rozdział "Przygotowania do montażu". Są tam szczegółowo wymienione wszystkie niezbędne przygotowania i obowiązki.

Oznaczenia bezpieczeństwa na szlabanie

Strefa niebezpieczeństwa szlabanu jest oznaczona tabliczką ostrzegawczą. Dodatkowo na ramieniu szlabanu można umieścić elementy odblaskowe.

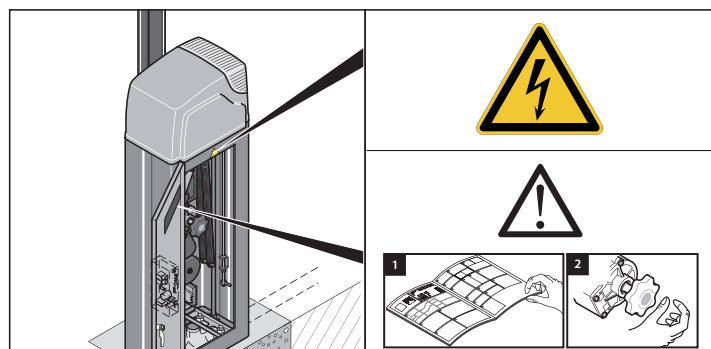
Przed uruchomieniem szlabanu, Użytkownik i pracownicy muszą zapoznać się z rozmieszczeniem i znaczeniem tabliczek ostrzegawczych na szlabanie.

Wszystkie tabliczki ostrzegawcze i elementy odblaskowe umieszczone na szlabanie muszą być stale widoczne i nieuszkodzone.

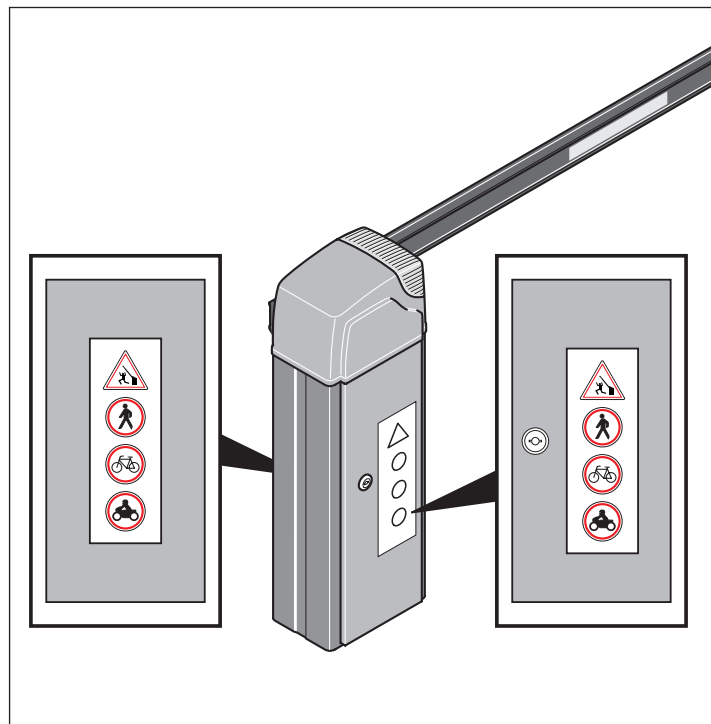
Uszkodzone lub brakujące tabliczki ostrzegawcze i elementy odblaskowe muszą być niezwłocznie wymieniane przez użytkownika.

Tabliczka ostrzegawcza na szlabanie

Na szlabanie znajduje się następująca tabliczka ostrzegawcza:








Za zamocowanie poniższych tabliczek ostrzegawczych odpowiada monter/ użytkownik:



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Środki ochrony indywidualnej

Poniższa tabela informuje, jakie środki ochrony osobistej muszą być noszone podczas określonych prac oraz jakie należy przewidzieć środki ostrożności.

					
Transport	X	X	X		X
Montaż		X	X	X	X
Pierwsze uruchomienie					X
Usuwanie usterek			X		X
Demontaż		X	X	X	X
Utylizacja	X	X	X		X

Części zamienne i wyposażenie dodatkowe



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek nieprawidłowych części zamiennych
Nieprawidłowe lub wadliwe części zamienne mogą prowadzić do uszkodzeń, nieprawidłowego działania lub całkowitej awarii, a także zagrozić bezpieczeństwu.

- Stosować tylko oryginalne części zamienne!

W przypadku wymiany części istotnych dla bezpieczeństwa, należy natychmiast sprawdzić ich działanie.

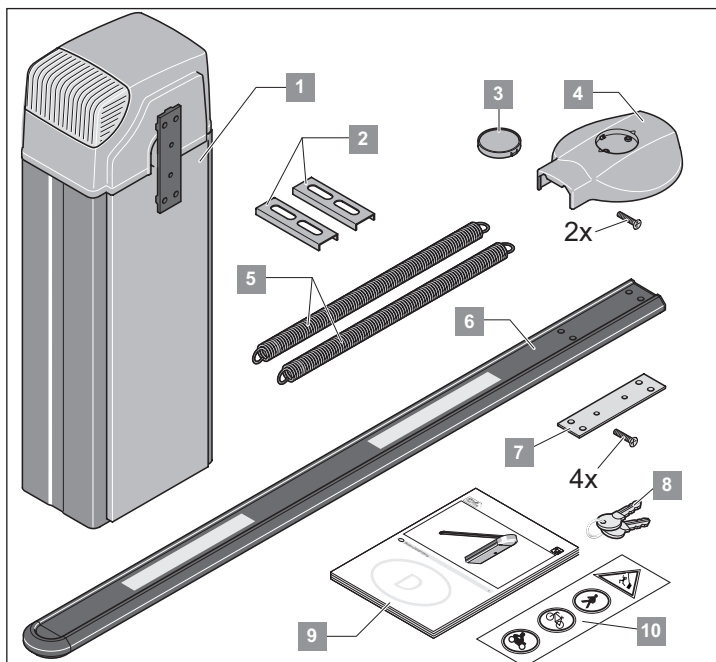
Używać wyłącznie wyposażenia dodatkowego zatwierdzonego przez firmę SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH. Zastosowanie wyposażenia dodatkowego może zmienić sposób działania szlabanu. Przestrzegać dodatkowych wskazówek dotyczących pracy i bezpieczeństwa przy zastosowaniu wyposażenia dodatkowego.

Opis produktu

Zakres dostawy

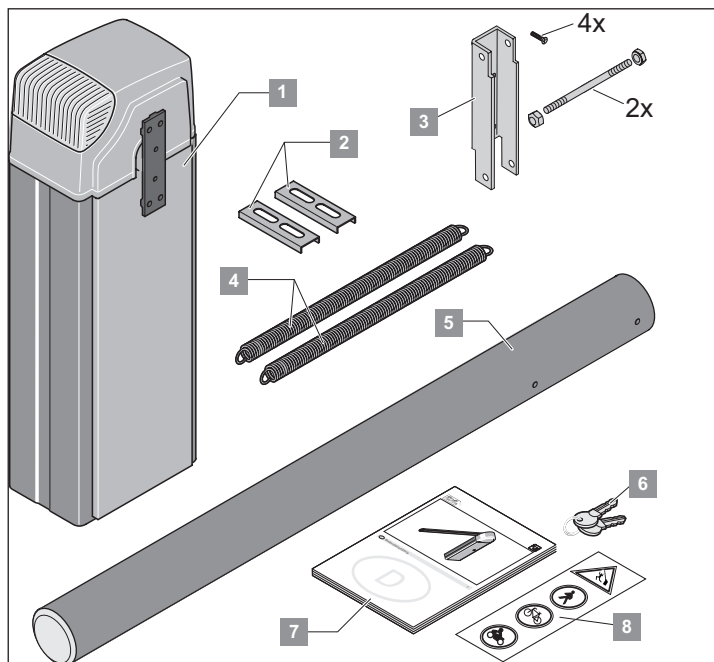
Standardowy zakres dostawy z płaskim ramieniem szlabanu H10

Rzeczywisty zakres dostawy może się różnić w zależności od wersji szlabanu. Standardowy zakres dostawy obejmuje następujące pozycje:



Poz.	Liczba	Nazwa
1	1	Obudowa szlabanu – wersja lewa lub prawa
2	2	Ceowniki
3	1	Ośłona pokrywy ramienia szlabanu
4	1	Pokrywa ramienia szlabanu z 2 śrubami
5	2	Sprężyny – 2 zamontowane fabrycznie
6	1	Ramię szlabanu
7	1	Podkładka z 4 śrubami
8	2	Klucz do obudowy szlabanu
9	1	Instrukcja montażu i użytkowania
10	2	Tabliczki ostrzegawcze

Standardowy zakres dostawy z okrągłym ramieniem szlabanu D07



Poz.	Liczba	Nazwa
1	1	Obudowa szlabanu – wersja lewa lub prawa
2	2	Ceowniki
3	1	Uchwyt ramienia szlabanu – 4 śruby, 2 sworznie i 4 nakrętki kołpakowe
4	2	Sprężyny – 2 zamontowane fabrycznie
5	1	Ramię szlabanu
6	2	Klucz do obudowy szlabanu
7	1	Instrukcja montażu i użytkowania
8	2	Tabliczka ostrzegawcza



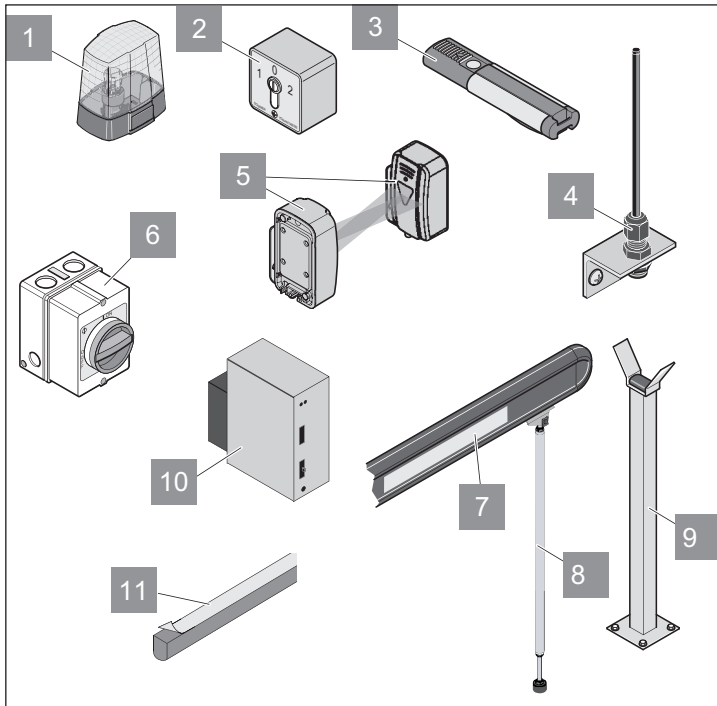
WSKAZÓWKA!

Szczegółowa lista zakresu dostawy znajduje się na potwierdzeniu zamówienia.

Opis produktu

Dostępne wyposażenie dodatkowe

Dostępna jest szeroka oferta wyposażenia dodatkowego szlabanu. Wyposażenie dodatkowe można zamówić w każdym momencie w firmie SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.



1 Lampa ostrzegawcza

Osoby korzystające ze szlabanu są ostrzegane przez lampę ostrzegawczą przed otwierającym się lub zamykającym szlabanem.

2 Przełącznik kluczykowy

Po obróceniu klucza w przełączniku kluczykowym szlaban się otwiera lub zamyka.

3 Nadajniki

Za pomocą nadajnika zdalnego sterowania można otworzyć lub zamknąć szlaban za pośrednictwem sygnału radiowego.

4 Antena zewnętrzna

Antena zewnętrzna zwiększa zasięg sygnału radiowego.

5 Fotokomórka

Fotokomórka rejestruje obiekty i po ich wykryciu wysyła sygnał do sterownika. W ten sposób można np. zapobiec zamknięciu szlabanu, jeżeli fotokomórka kontroluje strefę zamykania.

6 Wyłącznik główny

Zamykany wyłącznik główny (urządzenie odłączające wszystkie bieguny od sieci zgodnie z normą EN 12453) odłącza szlaban całkowicie od zasilania.

7 Elementy odblaskowe

Elementy odblaskowe umieszczone na ramieniu szlabanu zwiększają jego widoczność w ciemności.

8 Podpora wahlowa

Podpora wahlowa jest przeznaczona do ramion szlabanu H10 i D07.

W przypadku długości ramienia szlabanu od 3–6 metrów należy zamontować podporę wychylną lub podporę stałą.

Masa całkowita ramienia szlabanu wraz z akcesoriami może wynosić w każdym przypadku maks. 6 kg (p. tabela "Dane techniczne").

9 Podpora stała

W przypadku długości ramienia szlabanu od 3 do 6 metrów należy zamontować podporę wahlową lub podporę stałą. Masa całkowita ramienia szlabanu wraz z akcesoriami może wynosić w każdym przypadku maks. 6 kg.

10 Pętla indukcyjna i analiza

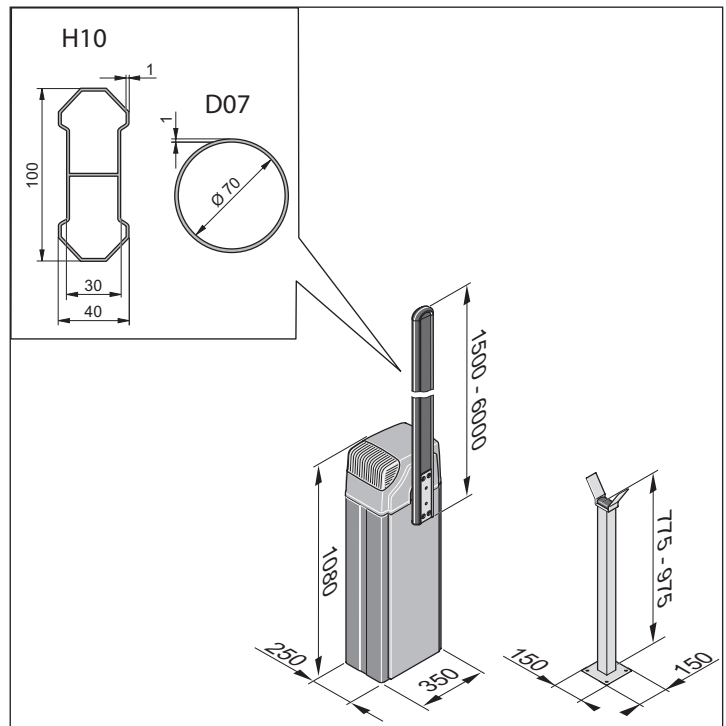
Jeżeli w miejscu instalacji wykonano pętle indukcyjne do otwierania lub zamykania szlabanu, ich sygnały mogą być odbierane i analizowane przez układ analizy pętli indukcyjnej.

11 Profil ochrony krawędzi do ramienia szlabanu H10

Może zmniejszyć szkody będące skutkiem napotkania przeszkody (np. pojazdu).

Wymiary

Wszystkie wymiary w mm



Opis produktu

Dane techniczne

ASB-6010A

Masa bez ramienia szlabanu	60 kg
Masa ramienia szlabanu 6 m	5,5 kg
Maksymalna szerokość zamykanego obszaru	5,55 m
Czas otwarcia	7 s*
Czas zamknięcia	7 s*
Zasilanie	230 V; 50 Hz
Silnik	24 V, DC
Pobór mocy podczas normalnej pracy	80 W
Pobór mocy w trybie oczekiwania	maks. 2 W
Wymiary bez ramienia szlabanu	Wys. 1080 mm x szer. 350 mm x gł. 250 mm
Wymiary ramienia szlabanu	6 m, możliwość skrócenia do 1,5 m
Masa maksymalna ramienia szlabanu	6 kg
Stopień ochrony	IP 44
Wartość emisji w miejscu pracy	< 75 dBA
Zakres temperatury	-20°C do + 60°C
Maksymalna siła wiatru wg skali Beauforta	Ramię szlabanu H10 > 3 m–6 m: maks. siła wiatru 5 Ramię szlabanu H10 > 1,5 m–3 m: maks. siła wiatru 9
Dozwolona liczba cykli	maks. 350 cykli/dzień
Masa podpory wahlowej (opcjonalnie)	0,3 kg

*czas otwierania i zamykania może się różnić w zależności od wersji i długości ramienia szlabanu

Dane techniczne

ASB-5507A

Masa bez ramienia szlabanu	60 kg
Masa ramienia szlabanu 5,5 m	5 kg
Maksymalna szerokość zamykanego obszaru	5,05 m
Czas otwarcia	7 s*
Czas zamknięcia	7 s*
Zasilanie	230 V; 50 Hz
Silnik	24 V, DC
Pobór mocy podczas normalnej pracy	80 W
Pobór mocy w trybie oczekiwania	maks. 2 W
Wymiary bez ramienia szlabanu	Wys. 1080 mm x szer. 350 mm x gł. 250 mm
Wymiary ramienia szlabanu	5,5 m, możliwość skrócenia do 1,5 m
Masa maksymalna ramienia szlabanu	5,5 kg
Stopień ochrony	IP 44
Wartość emisji w miejscu pracy	< 75 dBA
Zakres temperatury	-20°C do + 60°C
Maksymalna siła wiatru wg skali Beauforta	Ramię szlabanu D07 > 3 m–5,5 m: maks. siła wiatru 10 Ramię szlabanu D07 1,5 m–3 m: maks. siła wiatru 12
Dozwolona liczba cykli	maks. 350 cykli/dzień
Masa podpory wahlowej (opcjonalnie)	0,3 kg

*czas otwierania i zamykania może się różnić w zależności od wersji i długości ramienia szlabanu

Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa jest zamontowana w obudowie.

Na tabliczce znamionowej znajdują się następujące informacje:

- nazwa firmy i pełny adres producenta,
- nazwa maszyny,
- oznaczenie CE,
- oznaczenie typu i numer seryjny,
- data produkcji (tydzień kal./rok) szlabanu.
- Informacja dotycząca prawidłowej utylizacji:



Transport / rozładunek / przechowywanie

Transport

Transportem szlabanu do Użytkownika zajmuje się sprzedawca lub przedsiębiorstwo transportowe wyznaczone przez sprzedawcę.

Po zgodnym z umową przejściu całej odpowiedzialności na Użytkownika, musi on w przypadku transportu urządzenia zadbać, aby odbył się on w sposób bezpieczny i fachowy.

Bezwzględnie przestrzegać następujących wskazówek dotyczących transportu:

- Nie układać opakowań jedno na drugim.
- Transportować opakowania w pozycji podanej na opakowaniu.
- Również podczas transportu muszą być zachowane warunki otoczenia wymagane przez producenta (temperatura, wilgotność powietrza itp.).
- Zawsze zwracać uwagę, aby podczas transportu szlaban nie był narażony na uderzenia lub wstrząsy.
- Zabezpieczyć transportowane ładunki przed przewróceniem się, przechyleniem i uszkodzeniami.

Rozładunek i transport wewnętrzny



OSTRZEŻENIE

Podczas tych prac występują zagrożenia związane m.in. z nierównymi powierzchniami, ostrymi krawędziami lub użyciem materiałów eksploatacyjnych i pomocniczych.

Niebezpieczeństwo urazów kończyn.

- Nosić odpowiednią odzież ochronną przylegającą do ciała (przynajmniej: kask ochronny, obuwie ochronne, rękawice ochronne). Nie nosić rozpuszczonych długich włosów.



ZAGROŻENIE!

Upadek ładunku!

Ładunek może spaść podczas rozładowywania, powodując ciężkie, a nawet śmiertelne obrażenia.

- Używać dźwignic dostosowanych do masy ładunków.
- Nigdy nie wchodzić pod zawieszony ładunek.

Sprawdzać, czy opakowania nie wykazują śladów widocznych uszkodzeń transportowych lub innych uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia, należy zwrócić się do spedytora o jego potwierdzenie i poinformować o tym niezwłocznie w formie pisemnej po otrzymaniu dostawy firmę SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.

Przechowywać szlaban po rozładunku do momentu jego zainstalowania. W tym celu Użytkownik musi ew. przetransportować szlaban z miejsca rozładunku do miejsca przechowywania.

Przestrzegać przy tym następujących wskazówek dotyczących rozładunku i transportu wewnętrznego:

- Do rozładunku i transportu wewnętrznego potrzebne są **co najmniej dwie osoby**.
- Używać wyłącznie odpowiednich, sprawdzonych i znormalizowanych dźwignic (wózków widłowych, żurawi samojezdnych, suwnic) oraz środków do mocowania ładunków (pętli, pasów, lin, łańcuchów).
- Podczas wyboru dźwignic i środków do mocowania zawsze pamiętać o maksymalnym udźwigu.
- Zawsze zwracać uwagę, aby podczas transportu szlaban nie był narażony na uderzenia i wstrząsy.
- Nie układać opakowań jedno na drugim.
- Po rozładunku nie wymontowywać **żadnych** materiałów opakowaniowych lub zabezpieczeń transportowych.

Składowanie



OSTRZEŻENIE

Napęd i pozostałe podzespoły szlabanu mogą ulec uszkodzeniu wskutek niewłaściwego przechowywania.

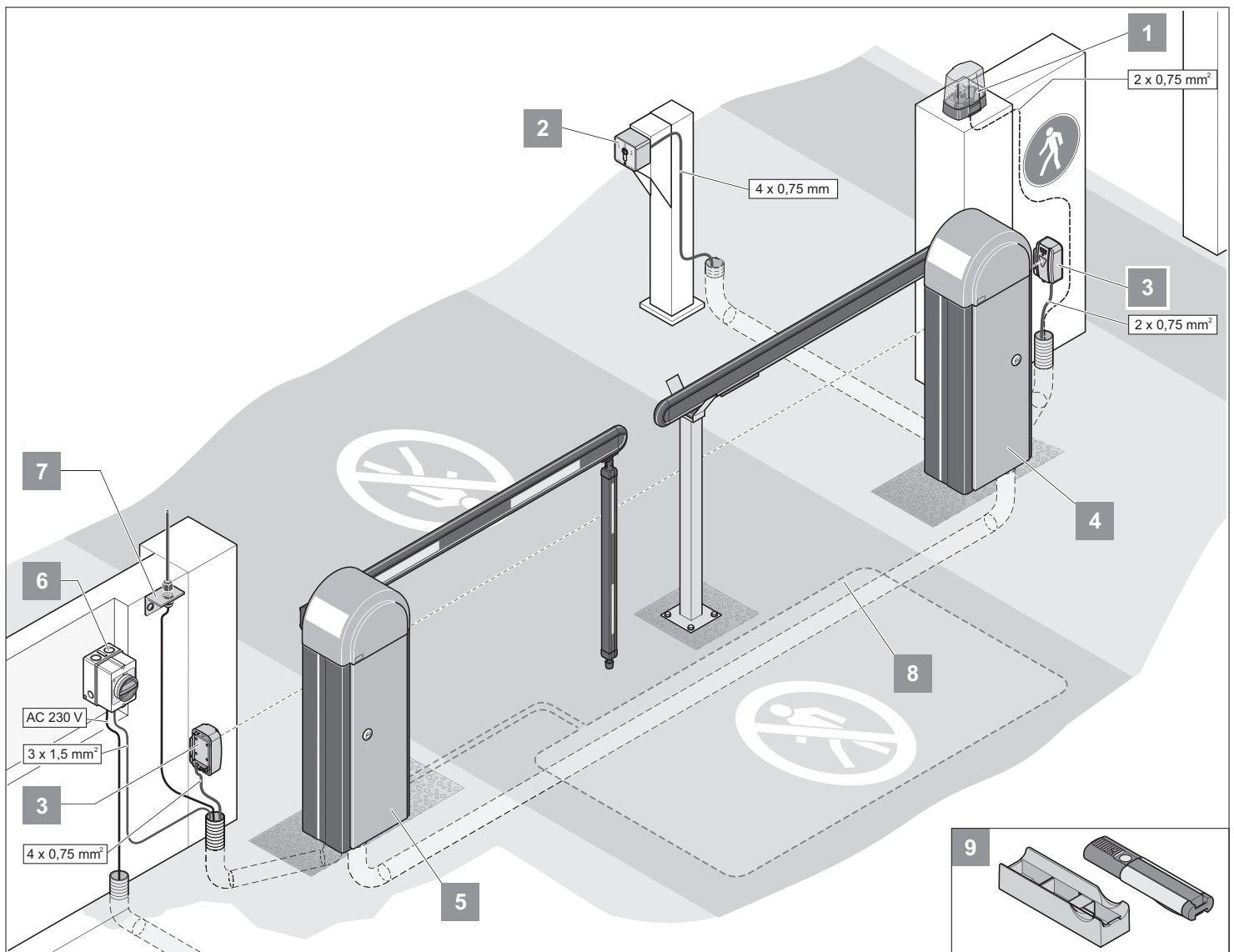
Skutkiem mogą być nieodwracalne uszkodzenia szlabanu.

- Przy pierwszej dostawie i podczas późniejszego przechowywania przestrzegać następujących warunków!

Opakowania są owinięte podczas transportu folią z tworzywa sztucznego, która chroni je przed wpływami otoczenia.

- Nie usuwać ani nie uszkadzać tej folii. W razie potrzeby dodatkowo przykryć podzespoły.
- Przechowywać opakowania w zamkniętych i suchych pomieszczeniach, w których będą zabezpieczone przed wilgocią i promieniowaniem UV.
- Przechowywać opakowania w temperaturze od -20°C do +60°C.
- Przechowywać opakowania w pozycji podanej na opakowaniu.
- Nie układać opakowań jedno na drugim.
- Z zapewnieniem niezakłóconego przejścia.

Przygotowania do montażu



Poniżej przedstawiono możliwy scenariusz montażu.

Położenie wyposażenia przed montażem należy ustalić wspólnie z użytkownikiem.



WSKAZÓWKA!

Inne możliwe urządzenia sterujące to Telecody i przycisk nadajnika radiowego. W przypadku Telecody i przycisku nadajnika radiowego nie ma potrzeby instalowania przewodu podłączeniowego do napędu. Proszę zwrócić się do sprzedawcy.

1	Lampa ostrzegawcza DC 24 V
2	Przełącznik kluczykowy
3	Fotokomórka
4	Szlaban lewy
5	Szlaban prawy
6	Wyłącznik główny (zamykany)
7	Zewnętrzna antena (włącz. z kablem 10 m)
8	Pętla indukcyjna
9	Nadajnik zdalnego sterowania z uchwytem samochodowym/ ściennym

Przed montażem szlabanu należy odpowiednio przygotować miejsce instalacji oraz odpowiednio zorganizować pracę.

Przygotowania do montażu

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących przygotowań do montażu:



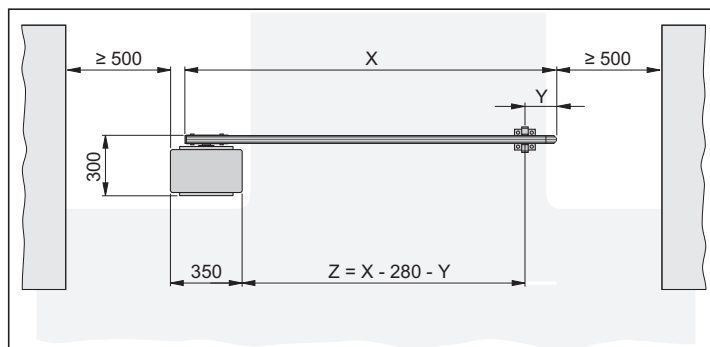
NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŹDŹENIA DŁONI!

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia w obrębie systemu dźwigni szlabanu przy otwartej pokrywie.

- Zlecać przeprowadzanie wszelkich prac przy szlabanie wyłącznie specjalistom!
 - Przed rozpoczęciem pracy przy szlabaniu najpierw odciąć napięcie i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem!
 - Obudowę szlabanu należy montować bez ramienia szlabanu!
 - Przestrzegać wskazówek dotyczących indywidualnego wyposażenia ochronnego!
- Łączna długość ramienia szlabanu nie jest równa efektywnej blokowanej szerokości.
 - W przypadku długości ramienia szlabanu **powyżej 3 metrów** należy zamontować podporę wychylną lub podporę stałą. Obudowa szlabanu i koniec ramienia szlabanu muszą znajdować się od najbliższej stałej przeszkody (budynek, mur, ogrodzenie itp.) w odległości bezpieczeństwa wynoszącej **co najmniej 500 mm**.
 - Wykonać podłączenie do sieci zgodnie z EN 12453 (urządzenie odłączające wszystkie bieguny). W tym celu zamontować zamykany wyłącznik główny (odłączający wszystkie bieguny).
 - Użytkować szlaban tylko z przewodem zamontowanym na stałe, z bezpiecznikiem (16 A, zwłoczny). Przewód sieciowy podłączony przy dostawie nie jest przeznaczony do pracy w trybie ciągłym lub na zewnątrz budynków.
 - Między zakresem ruchu szlabanu a przewodami napowietrznymi / drzewami musi być zachowany **minimalny odstęp 5 metrów**.
 - W fundamencie szlabanu i w miejscu instalacji zamontować rury na przewody podłączenia sieciowego oraz wyposażenia dodatkowego (fotokomórka, lampa ostrzegawcza, przełącznik kluczykowy itp.).

Rysunek montażowy

Na podstawie rysunku schematycznego można obliczyć pozycję fundamentu, długość ramienia szlabanu i ew. pozycję podpory stałej.



X = długość ramienia szlabanu (od 1500 mm do 6000 mm)

Y = odstęp między końcem ramienia szlabanu a środkiem podpory stałej lub środkiem podpory wychylnej. Co najmniej 150 mm, maksymalnie 300 mm

Z = szerokość blokowana przez szlaban – szerokość przejazdu

Przykładowe obliczenia:

Obliczyć długość ramienia szlabanu (X) przy następujących danych:

Szerokość blokowana przez szlaban (Z) = 3500 mm

Odstęp między końcem ramienia szlabanu a środkiem podpory stałej (Y) = 200 mm

$$X = Z + Y + 280 \text{ mm}$$

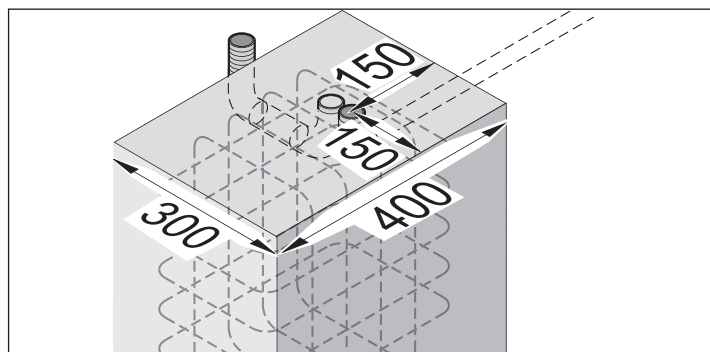
$$X = 3500 \text{ mm} + 200 \text{ mm} + 280 \text{ mm}$$

$$X = 3980 \text{ mm}$$

Wykonanie fundamentu – szlaban z przyłączami zasilającymi

Aby szlaban mógł działać prawidłowo, obudowa szlabanu musi być zamontowana w sposób stabilny.

W poniższej tabeli podano minimalny oraz zalecany przez firmę SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH rozmiar fundamentu. W zależności od możliwości występowania ujemnych temperatur, należy dostosować głębokość fundamentu (G) do głębokości przemarzania gruntu, aby fundament nie został wysadzony.



	G	S	D
Zalecany	Głębokość przemarzania gruntu! W Niemczech 800 mm	300 mm	400 mm

Przygotowania do montażu

Podczas wybierania rur kablowych uwzględnić wszystkie układane przewody. Mogą to być:

- przewód elektryczny;
- przewód podłączeniowy fotokomórki / pętli indukcyjnej;
- przewód podłączeniowy stacjonarnego elementu sterującego;
- przewód podłączeniowy wyposażenia dodatkowego, np. lampy ostrzegawczej, anteny zewnętrznej itp.



OSTRZEŻENIE

Nigdy nie układać przewodu zasilającego w tej samej rurze na przewody, co przewody podłączeniowe.

Skutkiem mogą być zakłócenia funkcji sterownika.

- Użyć różnych rur na przewody dla przewodu zasilającego i przewodów podłączeniowych.

Używać wyłącznie przewodów/kabli przeznaczonych do stosowania na zewnątrz (odporność na mróz, promieniowanie UV).

Powierzchnia fundamentu musi być równa i dokładnie wypoziomowana względem jezdni (jastrych), aby można było prosto ustawić obudowę szlabanu.

Użyć betonu następującej klasy:

- EN 206 C25/30 XC4, XF1, XA1 (25–30 N/mm²)

Fundament musi być lity i zbrojony stałą.

Obudowa szlabanu jest mocowana za pomocą kotwy o wysokiej wytrzymałości (nie wchodzi w zakres dostawy).

Minimalny rozmiar kotwy M10 x 120 lub M12 x 125.



WSKAZÓWKA!

Więcej informacji na temat kotew wysokiej wytrzymałości można uzyskać u sprzedawcy.

Wykonanie fundamentu podpory stałej

Aby zamontować podporę stałą, potrzebny jest stabilny fundament.

W poniższej tabeli podano minimalne wymiary fundamentu. W zależności od możliwości występowania ujemnych temperatur, należy dostosować głębokość fundamentu (G) do głębokości przemarzania gruntu, aby fundament nie został wysadzony.

G	S	D
Głębokość przemarzania gruntu! W Niemczech 800 mm	200 mm	200 mm

Powierzchnia fundamentu musi być równa i dokładnie wypoziomowana względem jezdni (jastrych), aby można było prosto ustawić podporę stałą.

Użyć betonu następującej klasy:

- EN 206 C25/30 XC4, XF1, XA1 (25–30 N/mm²)

Obudowa szlabanu jest mocowana za pomocą kotwy o wysokiej wytrzymałości (nie wchodzi w zakres dostawy).

Minimalny rozmiar kotwy M8 x 75 lub M10 x 85.



WSKAZÓWKA!

Więcej informacji na temat kotew wysokiej wytrzymałości można uzyskać u sprzedawcy.

Stacjonarny element sterujący

Stacjonarny element sterujący (przełącznik kluczykowy, przycisk itp.) musi zostać umieszczony tak, aby

- można było go wygodnie dosięgnąć z każdego pojazdu;
- osoba obsługująca nie znajdowała się w obszarze ruchu szlabanu;
- osoba obsługująca podczas uruchamiania widziała bezpośrednio szlaban.

Środki ostrożności

Aby można było bezpiecznie eksploatować szlaban, użytkownik **musi** zamontować niezbędne urządzenia bezpieczeństwa. Należy w odpowiedni sposób obserwować i nadzorować ruch otwierania i ruch zamykający szlabanu.

Do tego celu nadają się dobrze:

- fotokomórki,
- pętle indukcyjne.



WSKAZÓWKA!

Do sterownika można podłączyć maksymalnie 2 urządzenia bezpieczeństwa! Urządzenie bezpieczeństwa musi mieć zawsze postać zestyku rozwiernego, aby w przypadku usterki zawsze było zapewnione bezpieczeństwo.

Przykładowo w rozdziale "*Załącznik – Przykładowe scenariusze wjazdu i wyjazdu*" znajdują się różne scenariusze wykorzystania urządzeń bezpieczeństwa.

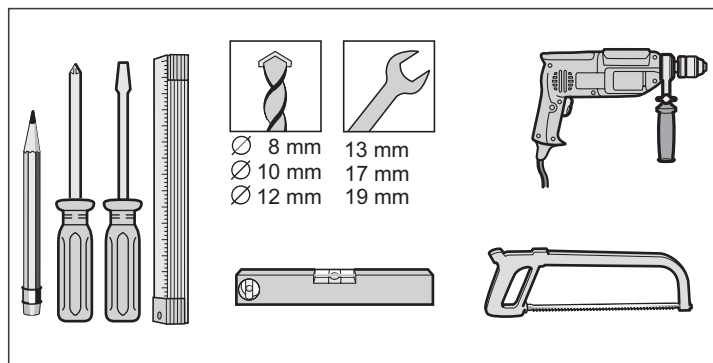
Ruch pieszy

Szlabany ASB-6010A i ASB-5507A mogą być używane wyłącznie do sterowania ruchem pojazdów silnikowych. Osobom pieszym nie wolno korzystać ze szlabanu.

Użytkownik musi w odpowiedni sposób zadbać o ścisłe rozdzielanie ruchu pojazdów i ruchu pieszego. Infrastruktura budowlana, np. chodnik obok jezdni, musi zostać uzupełniona o ostrzeżenia i odpowiednie tabliczki.

Niezbędne narzędzia

Aby możliwy był prawidłowy montaż, muszą być dostępne następujące narzędzia:



Przygotowania do montażu

Dopuszczalne wymiary i masy ramienia szlabanu

Płaskie ramię szlabanu H10

Długość (m)	Masa (kg)	Dop. masa maks. (kg)
do 2	1,5	3,0
do 3	2,5	4,0
do 4	3,5	5,0
do 5	4,5	6,0
do 6	5,5	6,0

Okrągłe ramię szlabanu D07

Długość (m)	Masa (kg)	Dop. masa maks. (kg)
do 2	1,0	2,5
do 3	2,0	3,5
do 4	3,0	4,5
do 5	4,0	5,5
do 6	5,0	5,5

Montaż

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące montażu



OSTRZEŻENIE

Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek zamykającego się ramienia szlabanu!

- Nie przebywać w obszarze ruchu ramienia szlabanu!



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek nieprawidłowego zamocowania podzespołów!

- Przed uruchomieniem sprawdzić, czy kotwy i wszystkie śruby są stabilnie i bezpiecznie osadzone!



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŹDZENIA CIAŁA!

Niebezpieczeństwo zmiażdżeń!

Między ramieniem szlabanu a sąsiednimi elementami należy zachować odstęp minimalny wynoszący 0,5 m!



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŹDZENIA DŁONI!

- Obudowę szlabanu należy montować bez ramienia szlabanu!
- Przestrzegać wskazówek dotyczących indywidualnego wyposażenia ochronnego!



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYWRÓCENIA!

Szlaban może się wywrócić podczas montażu i transportu na terenie zakładu.

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia szlabanu.

- Zlecać przeprowadzanie wszelkich prac przy szlabanie wyłącznie specjalistom!
- Przed rozpoczęciem pracy przy szlabanie najpierw odciąć napięcie i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem!
- Maksymalna siła wiatru podczas montażu wynosi maks. 3 w skali Beauforta (słaby wiatr).
- Do montażu potrzebne są **co najmniej dwie osoby**.
- Podczas prac montażowych na wysokości przekraczającej wysokość ciała używać odpowiednich, sprawdzonych i stabilnych urządzeń pomocniczych do wchodzenia. Nie wspinąć się po szlabanie lub jego elementach.

Kontrola zakresu dostawy

W miejscu instalacji rozpakować szlaban i wszelkie wyposażenie dodatkowe. Nie używać ostrych przedmiotów do otwierania opakowania, ponieważ grozi to uszkodzeniem podzespołów.

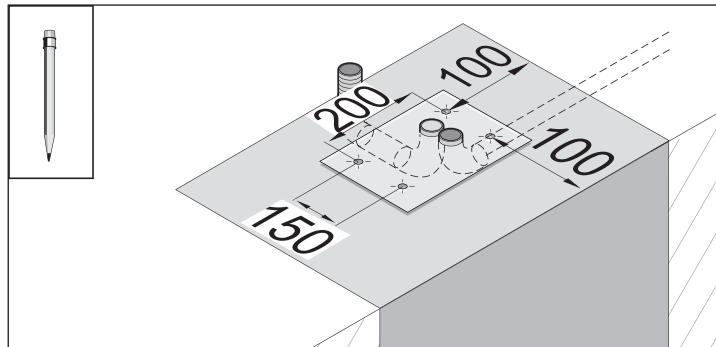
Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna (patrz rozdział "**Opis produktu – Zakres dostawy**") oraz pokwitowanie dostawy).

Jeżeli dostawa jest niekompletna, skontaktować się ze sprzedawcą lub firmą SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.

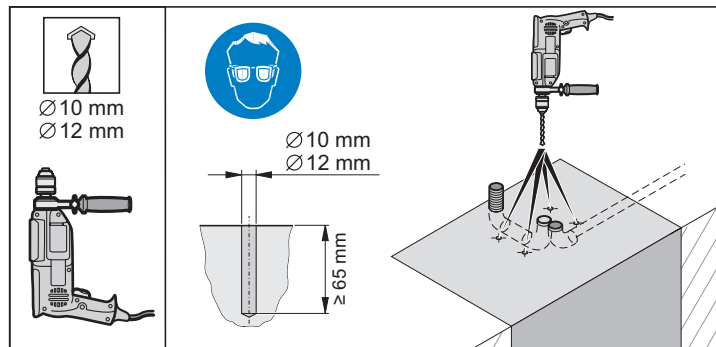
Opakowanie usunąć w odpowiedni sposób zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.

Montaż obudowy szlabanu

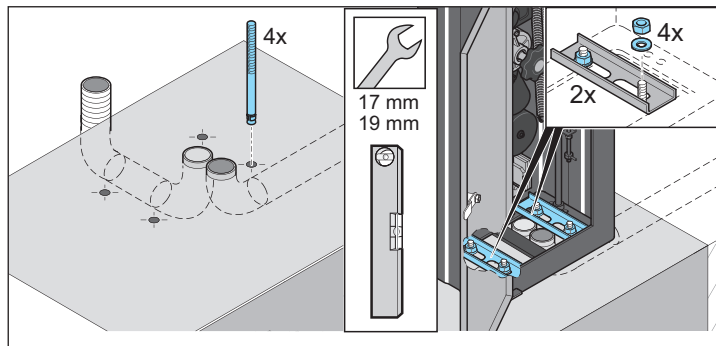
1. Przeciągnąć przewody przez rury na przewody i oznaczyć, aby można było je później zidentyfikować.



2. Wymierzyć i zaznaczyć otwory na fundamencie.



3. Wykonać 4 otwory o średnicy 10 lub 12 mm i głębokości co najmniej 65 mm.



4. Przedmuchać otwory sprężonym powietrzem.



WSKAZÓWKA!

Używać wyłącznie zatwierdzonych materiałów mocujących. Zalecane kotwy o wysokiej wytrzymałości, patrz rozdział "**Przygotowania do montażu – wykonanie fundamentu szlabanu z przyłączami zasilającymi**".

5. Włożyć 4 kotwy o wysokiej wytrzymałości do otworów.
6. Nałożyć obudowę szlabanu i otworzyć drzwi.



WSKAZÓWKA!

Wymontować sterownik i położyć z boku. Zamontować sterownik dopiero po podłączeniu do sieci elektrycznej.

7. Włożyć oba ceowniki.
8. Wyrównać obudowę szlabanu wzgl. ceowniki. Włożyć 4 podkładki i dokręcić 4 nakrętki. Za pomocą poziomnicy sprawdzić, czy szlaban jest ustawiony poziomo i ew. skorygować jego położenie.
9. Zamknąć obudowę szlabanu.

Montaż

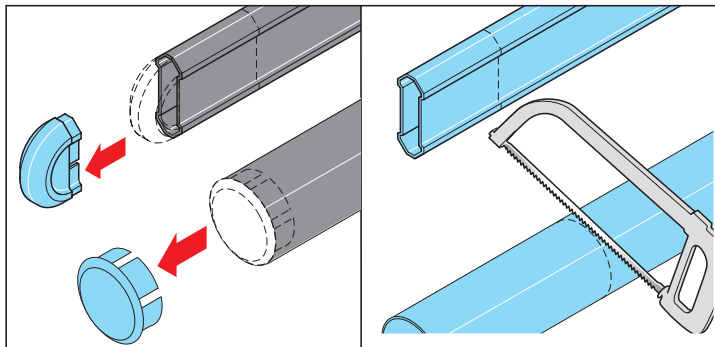
Dopasowanie długości ramienia szlabanu



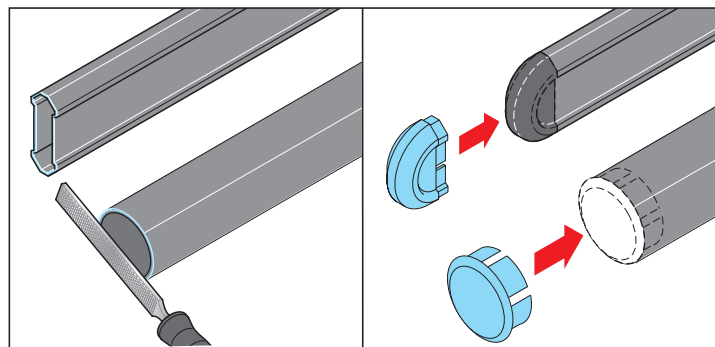
WSKAZÓWKA!

Łączna długość ramienia szlabanu nie jest równa efektywnej blokowanej szerokości!

Obliczyć wymaganą długość ramienia szlabanu, patrz rozdział "Przygotowania do montażu – Rysunek montażowy / przykładowe obliczenia".



1. Zdjąć pokrywę znajdującą się na końcu ramienia szlabanu.



2. Przyciąć ramię szlabanu na żądaną długość, w razie potrzeby wygładzić krawędzie.
3. Założyć pokrywę na koniec ramienia szlabanu.

Montaż ramienia szlabanu

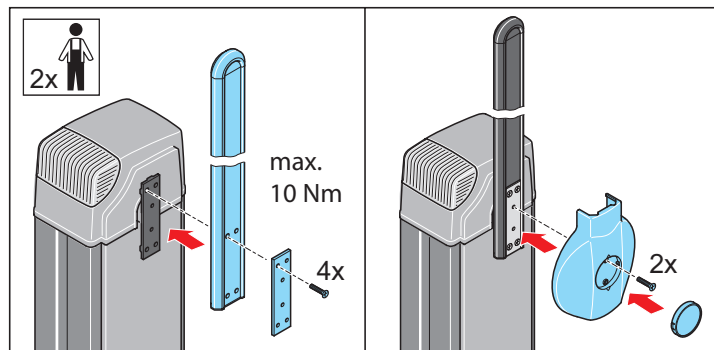
Płaskie ramię szlabanu H10



WSKAZÓWKA!

W przypadku zastosowania podpory wahlowej, zamontować ją przed montażem ramienia szlabanu. Patrz rozdział "Montaż – Montaż podpory wahlowej".

1. Ramię szlabanu zamontować w pionowym położeniu otwartym.



2. Przyłożyć ramię szlabanu do uchwytu ramienia, podłożyć podkładkę i zamocować 4 śrubami.
3. Zamontować pokrywę 2 śrubami i założyć osłonę.

Montaż ramienia szlabanu

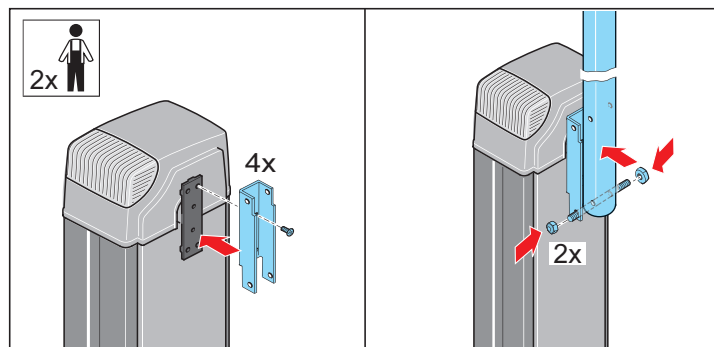
Okrągłe ramię szlabanu D07



WSKAZÓWKA!

W przypadku zastosowania podpory wahlowej, zamontować ją przed montażem ramienia szlabanu. Patrz rozdział "Montaż – Montaż podpory wahlowej".

1. Ramię szlabanu zamontować w pionowym położeniu otwartym.



2. Przyłożyć uchwyt ramienia szlabanu i zamocować za pomocą 4 śrub.
3. Przykręcić ramię szlabanu i uchwyt ramienia szlabanu za pomocą 2 sworzni gwintowanych.

Montaż

Montaż podpory stałej

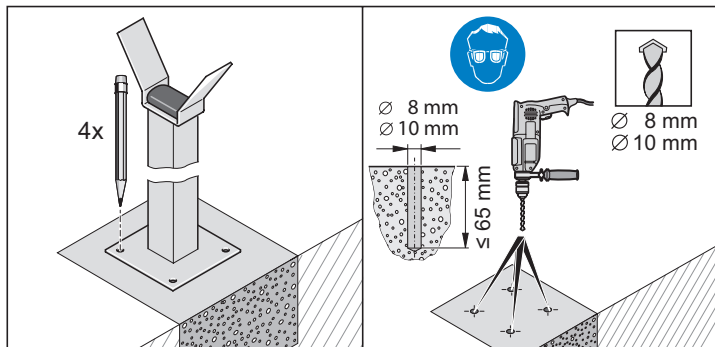


NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŻDŻENIA DŁONI!

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń między widełkami podpory stałej a ramieniem szlabanu!

- Nie przebywać w obszarze ruchu ramienia szlabanu!
- Nigdy nie kłaść rąk na widełkach podpory stałej!

1. Obliczyć pozycję podpory stałej, patrz rozdział "**Przygotowania do montażu – Rysunek montażowy / przykładowe obliczenia**".

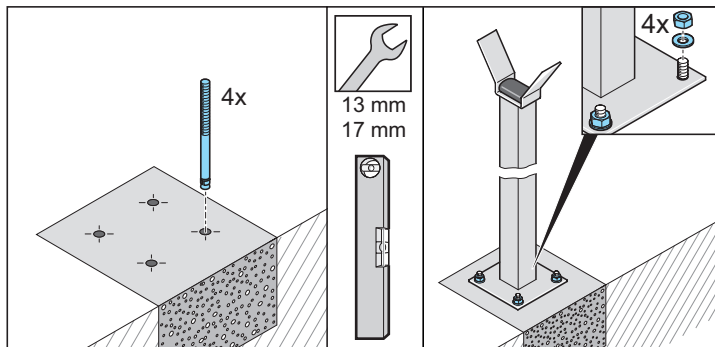


2. Przyłożyć podporę stałą i zaznaczyć 4 otwory.
3. Wykonać 4 otwory o średnicy 8 lub 10 mm i głębokości co najmniej 65 mm.
4. Przedmuchać otwory sprężonym powietrzem.



WSKAZÓWKA!

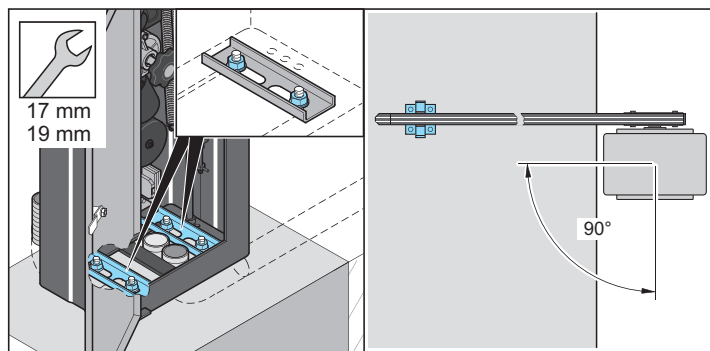
Używać wyłącznie zatwierdzonych materiałów mocujących. Zalecane kotwy o wysokiej wytrzymałości, patrz rozdział "**Przygotowania do montażu – Wykonanie fundamentu podpory stałej**".



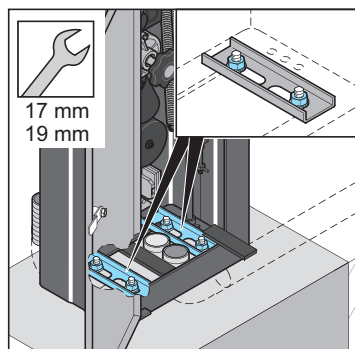
5. Włożyć kotwy o wysokiej wytrzymałości do otworów.
6. Postawić podporę stałą. Włożyć 4 podkładki i dokręcić 4 nakrętki. Za pomocą poziomnicy sprawdzić, czy podpora stała jest ustawiona poziomo i ew. skorygować jej położenie.

Wyrównanie pozycji szlabanu

1. Odblokować awaryjnie szlaban (patrz rozdział "**Eksplotacja i obsługa – Odblokowanie awaryjne**") i zamknąć szlaban.



2. Otworzyć obudowę szlabanu i odkręcić 4 nakrętki, tak aby można było wyrównać szlaban.
3. Wyrównać szlaban w taki sposób, aby był ustawiony równoległe do jezdni i aby opierał się na podporze stałej.



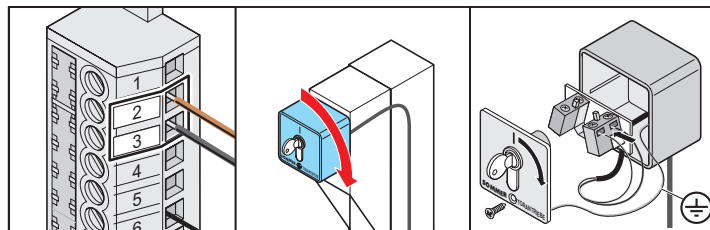
4. Dokręcić 4 nakrętki zgodnie z zaleceniami producenta kotew.

Montaż wyposażenia dodatkowego

- Wszystkie urządzenia podłączone zewnętrznie muszą mieć styki odłączone w sposób bezpieczny od napięcia sieciowego wg EC 364-4-41.
- Przed zamontowaniem wyposażenia dodatkowego, odłączyć szlaban i wszystkie przewody od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.

Podłączenie do bezpośredniej listwy wtykowej i ustawienie przełączników DIP, patrz rozdział "**Sterownik**".

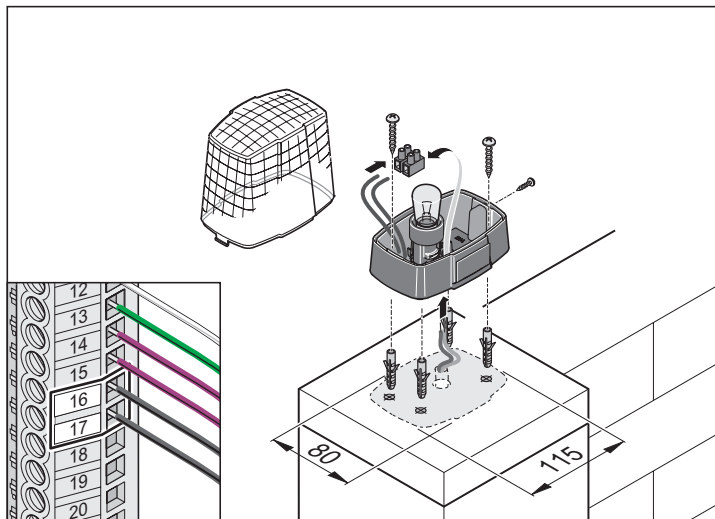
Montaż przełącznika kluczykowego



- Zamontować przełącznik kluczykowy i podłączyć do bezpośredniej listwy wtykowej.
- Przewodu przełącznika kluczykowego nigdy nie układać wzdłuż przewodu prądowego, gdyż mogłoby to spowodować zakłócenia sterownika.

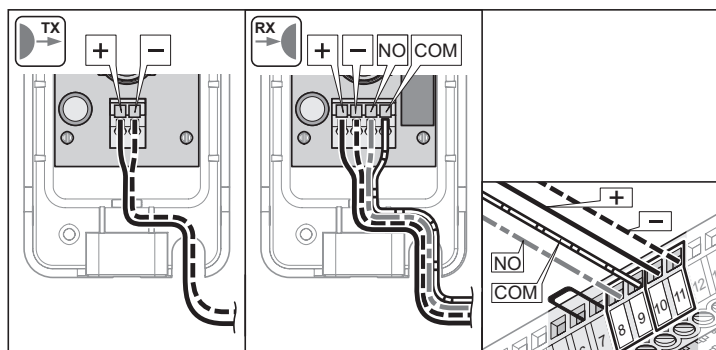
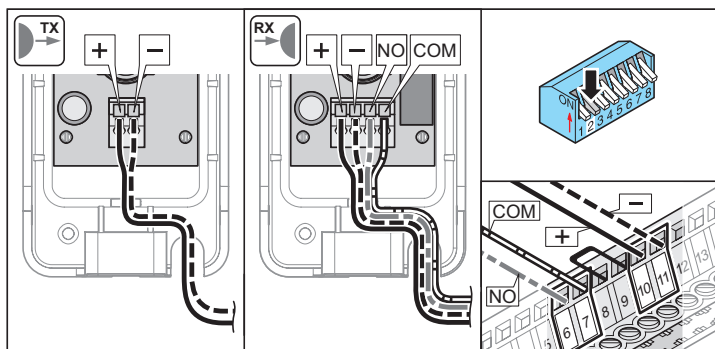
Montaż

Montaż lampy ostrzegawczej



- Zamontować lampę ostrzegawczą i podłączyć do bezpośredniej listwy wtykowej.

Montaż fotokomórki



- Zamontować fotokomórkę i podłączyć do bezpośredniej listwy wtykowej.

Montaż wyłącznika głównego



WSKAZÓWKA!

Zamykany wyłącznik główny (urządzenie odłączające wszystkie bieguny od sieci zgodnie z normą EN 12453) odłącza szlaban całkowicie od zasilania.

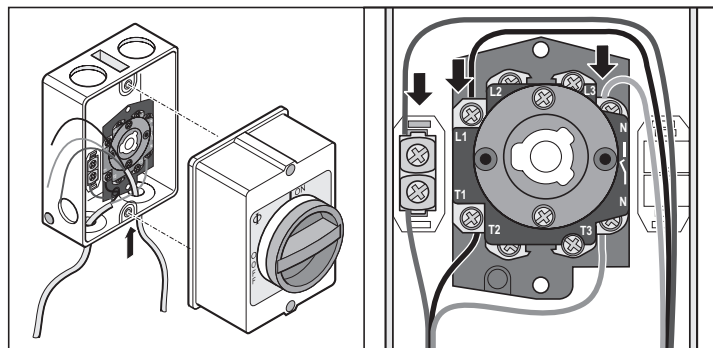
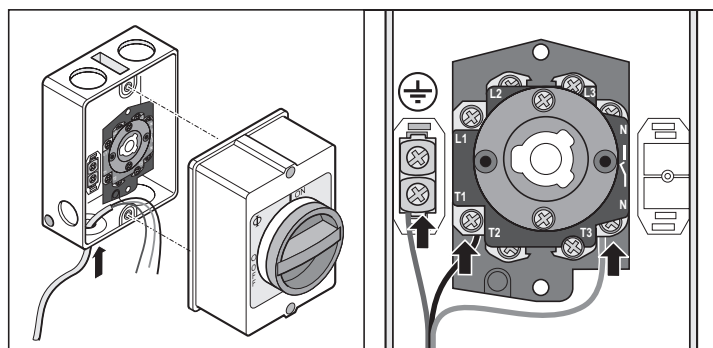


NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami przewodzącymi napięcie, przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd.

Skutkiem może być wstrząs elektryczny, oparzenia lub śmierć.

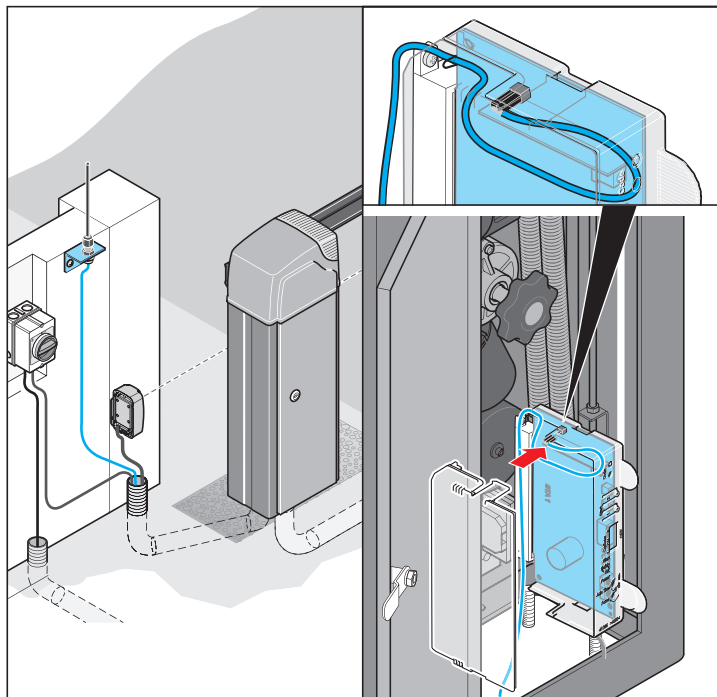
- Przed wykonaniem okablowania zadbać o to, aby przewody były odłączone od napięcia. Podczas prac przy okablowaniu zadbać o to, aby przewody były przez cały czas odłączone od napięcia (np. zapobiec ponownemu włączeniu).
- Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonywane tylko przez osoby opisane w rozdziale "Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu".



- Podłączyć przewód sieciowy do wyłącznika głównego szlabanu.
- Podłączyć zewnętrzny przewód sieciowy do wyłącznika głównego.

Montaż

Montaż anteny zewnętrznej



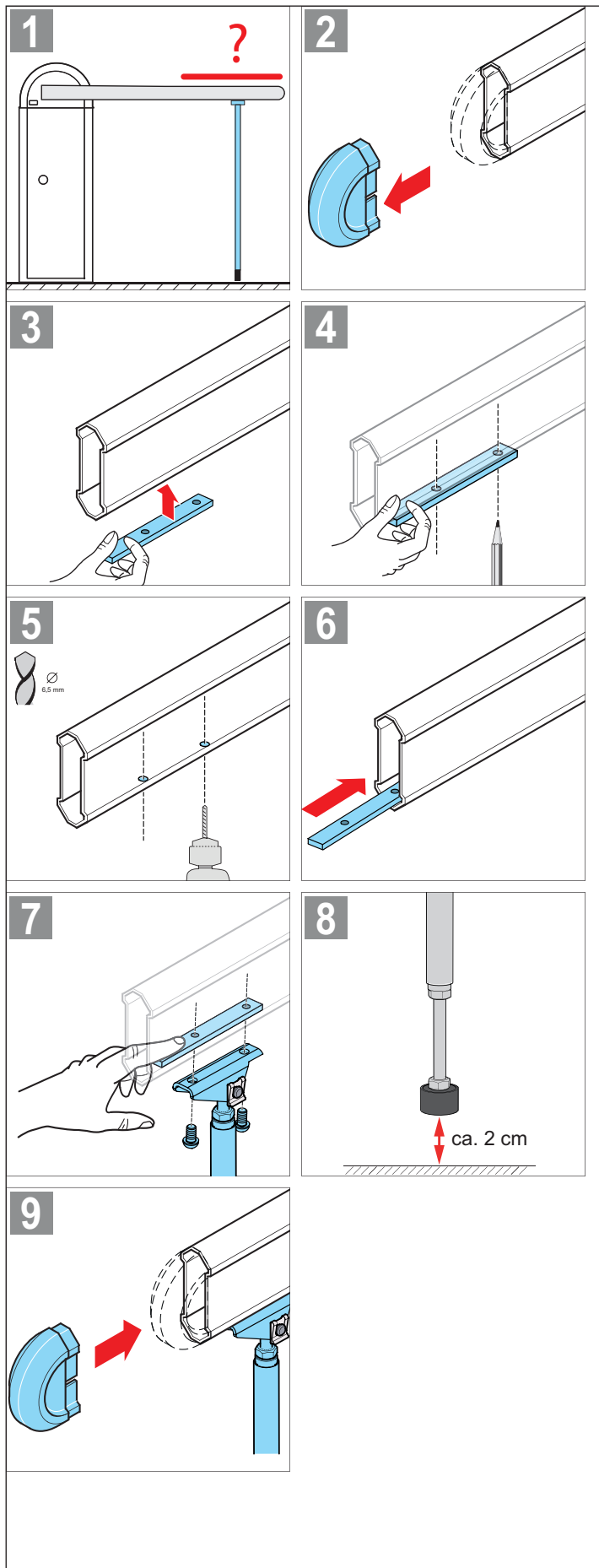
- Zamontować antenę zewnętrzną i podłączyć ją do sterownika.

Montaż podpory wychylnej



WSKAZÓWKA!

Podpora wahliwa jest przeznaczona do ramion szlabanu H10 i D07!



Montaż

1. Obliczyć pozycję podpory wahliwej, patrz rozdział "Rysunek montażowy" na stronie 14.
2. Zdjąć osłonę ramienia szlabanu.
3. Przyłożyć płytkę do przykręcania podpory wahliwej we wcześniej określonej pozycji od dołu do ramienia szlabanu.
4. Wykorzystać płytkę jako szablon do zaznaczania otworów.
5. Zaznaczyć otwory w zaznaczonych pozycjach.
6. Wsunąć płytkę do przykręcania podpory wahliwej do ramienia szlabanu, tak aby otwory płytki pokrywały się z otworami zaznaczonymi w kroku 5.
7. Połączyć podporę wahliwą i ramię szlabanu.
8. Zamknąć szlaban i sprawdzić odstęp podpory wahliwej od ziemi. W stanie zamkniętym odstęp musi wynosić **ok. 2 cm**.
Ew. skorygować dolne położenie krańcowe szlabanu, patrz rozdział "**Ustawienie skoku szlabanu poprzez położenia krańcowe**" na stronie 24.
9. Założyć osłonę ramienia szlabanu.

Podłączanie do sieci elektrycznej

- Napięcie sieci elektrycznej musi być zgodne z podanym na tabliczce znamionowej.
- Sprawdzić, czy podłączenie do sieci w miejscu instalacji wykonane przez klienta jest zgodne z obowiązującymi przepisami. Przed podłączeniem szlabanu wykonać pomiary elektryczne zgodne z aktualnymi przepisami.
- Jeżeli istnieje niebezpieczeństwo większych wahań napięcia (nawet krótkotrwałych), należy zamontować stabilizator napięcia na zasilaniu szlabanu.
- Użytkować szlaban tylko z przewodem zamontowanym na stałe, z bezpiecznikiem (16 A, zwłoczny).
- Wykonać podłączenie do sieci zgodnie z EN 12453 (urządzenie odłączające wszystkie bieguny). W tym celu zamontować zamykany wyłącznik główny (odłączający wszystkie bieguny).

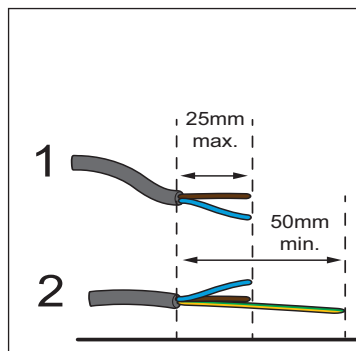
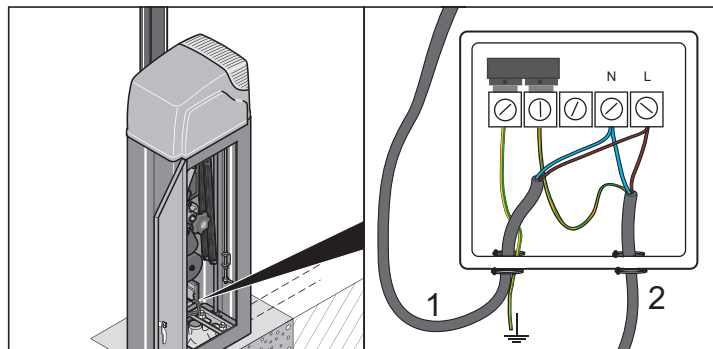


NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami przewodzącymi napięcie, przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd.

Skutkiem może być wstrząs elektryczny, oparzenia lub śmierć.

- Przed wykonaniem okablowania zadbać o to, aby przewody były odłączone od napięcia. Podczas prac przy okablowaniu zadbać o to, aby przewody były przez cały czas odłączone od napięcia (np. zapobiec ponownemu włączeniu).
- Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonywane tylko przez osoby opisane w rozdziale "Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu".



1. Otworzyć drzwi obudowy szlabanu.
2. Podłączyć przewód zasilający.
3. Zamocować zabezpieczenie przed wyrwaniem.
4. Podłączyć sterownik. Zwracać uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (zabezpieczenie przed zamianą biegunów: żółta wtyczka między zaciskiem 11 + 12)!

Uruchomienie

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące uruchomienia



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami przewodzącymi napięcie, przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd.

Skutkiem może być wstrząs elektryczny, oparzenia lub śmierć.

- Przed wykonaniem okablowania zadbać o to, aby przewody były odłączone od napięcia. Podczas prac przy okablowaniu zadbać o to, aby przewody były przez cały czas odłączone od napięcia (np. zapobiec ponownemu włączeniu).
- Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonywane tylko przez osoby opisane w rozdziale "Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu".



OSTRZEŻENIE

Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek zamykającego się ramienia szlabanu!

- Nie przebywać w obszarze ruchu ramienia szlabanu!



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek nieprawidłowego zamocowania podzespołów!

- Przed uruchomieniem sprawdzić, czy kotwy i wszystkie śruby są stabilnie i bezpiecznie osadzone!



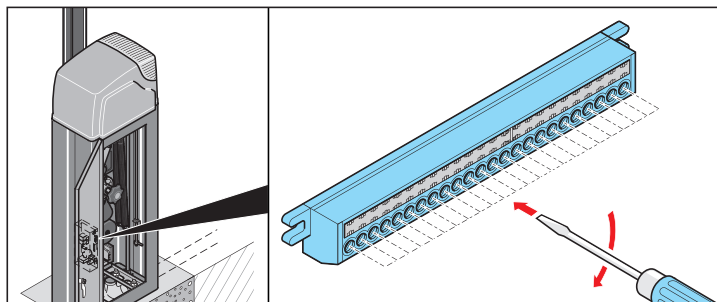
NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŻDZENIA DŁONI!

- Obudowę szlabanu należy montować bez ramienia szlabanu!
- Przestrzegać wskazówek dotyczących indywidualnego wyposażenia ochronnego!
- Zlecać przeprowadzanie wszelkich prac przy szlabanie wyłącznie specjalistom!
- Przed rozpoczęciem pracy przy szlabanie najpierw odciąć napięcie i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem!
- Maksymalna siła wiatru podczas montażu wynosi maks. 3 w skali Beauforta (słaby wiatr).

Szlaban wolno uruchamiać dopiero, gdy:

- wszystkie wymagane urządzenia zabezpieczające (np. fotokomórki) są prawidłowo podłączone;
- przewidziano wszelkie środki ostrożności w celu zapobieżenia wypadkom;
- przestrzegane są wszystkie przepisy bezpieczeństwa.

Kontrola kabli w bezpośredniej listwie wtykowej



1. Odłączyć szlaban od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
2. Otworzyć drzwi obudowy szlabanu. Otworzyć drzwi obudowy szlabanu.

3. Sprawdzić prawidłowe zamocowanie wszystkich kabli w bezpośredniej listwie wtykowej (1) i ew. dokręcić zaciski.

Ustawienie zespołu sprężyn



OSTRZEŻENIE

Ustawienie zespołu sprężyn ma wpływ na bezpieczeństwo i musi zostać przeprowadzone przez specjalistyczny personel z zachowaniem dużej precyzji.

W przypadku niedopuszczalnie mocnego ustawienia sprężyn może dojść do obrażeń osób i strat materialnych.

- Ustawić zespół sprężyn w sposób opisany poniżej, aby przeszkody były wykrywane szybko i niezawodnie.



OSTRZEŻENIE!

Jeżeli odblokowanie awaryjne jest wykonywane tylko przez jedną osobę, przycisk odblokowania awaryjnego może przenosić znaczne siły na rękę operatora.

Skutkiem mogą być ciężkie obrażenia!

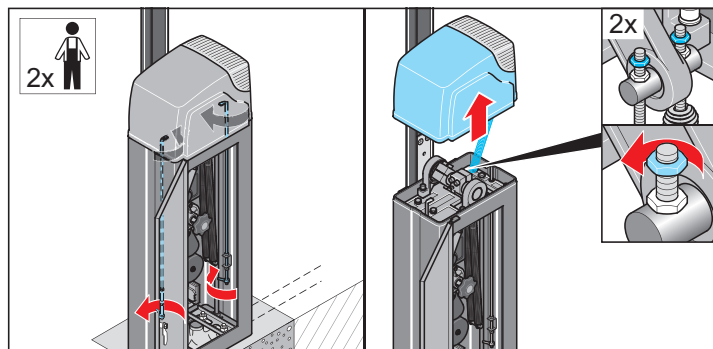
- Wykonywać odblokowanie awaryjne zgodnie z zaleceniami w niniejszej instrukcji oraz z udziałem dwóch osób.

- Do ustawienia zespołu sprężyn potrzebne są co najmniej dwie osoby.

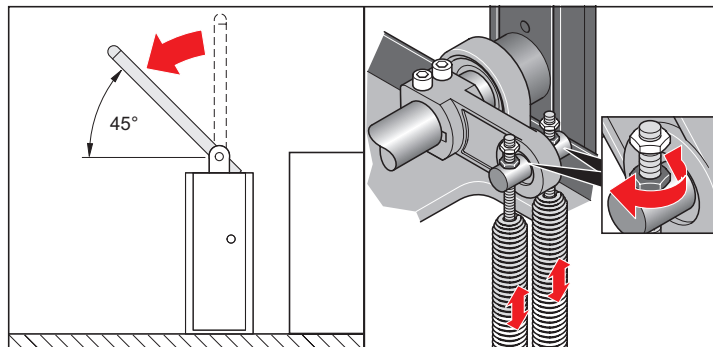
Szlabany są dostarczane z nieustawionym zespołem sprężyn. Wymagana siła sprężyn zależy od zamontowanego ramienia szlabanu oraz wyposażenia dodatkowego.

Szlaban działa prawidłowo tylko wtedy, gdy masa ramienia szlabanu jest zrównoważona przez siłę sprężyn, w tym celu wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć szlaban od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.



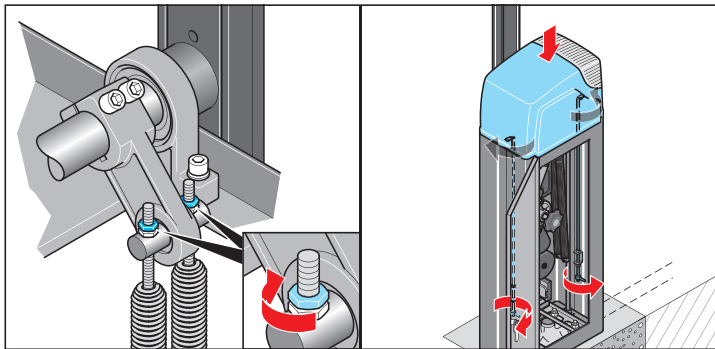
2. Otworzyć drzwi obudowy szlabanu.
3. Zwolnić blokadę pokrywy.
4. Zdjąć górną pokrywę ze szlabanu.
5. Odkręcić nakrętkę zabezpieczającą obu sprężyn.
6. Odblokować awaryjnie szlaban, patrz rozdział "Eksploatacja i obsługa – Odblokowanie awaryjne".



7. Ustawić ramię szlabanu przyciskiem odblokowania awaryjnego lub ręcznie pod kątem 45° i utrzymać w tej pozycji.

Uruchomienie

8. Ustawić obie nakrętki sprężyn w taki sposób, aby ramię szlabanu po zwolnieniu pozostało pod kątem 45°.



9. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą obu sprężyn.

10. Założyć górną pokrywę na szlaban i zablokować.

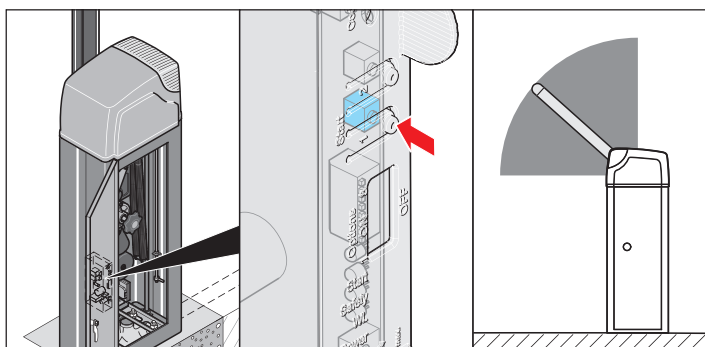


WSKAZÓWKA!

W przypadku wprowadzenia późniejszych modyfikacji ramienia szlabanu, należy wyregulować siłę sprężyn. Jest to konieczne w przypadku skrócenia ramienia szlabanu, zamontowania wyposażenia dodatkowego na ramieniu szlabanu lub wymiany ramienia szlabanu na dłuższe albo krótsze.

Kontrola kierunku ruchu

1. Włączyć zasilanie szlabanu.



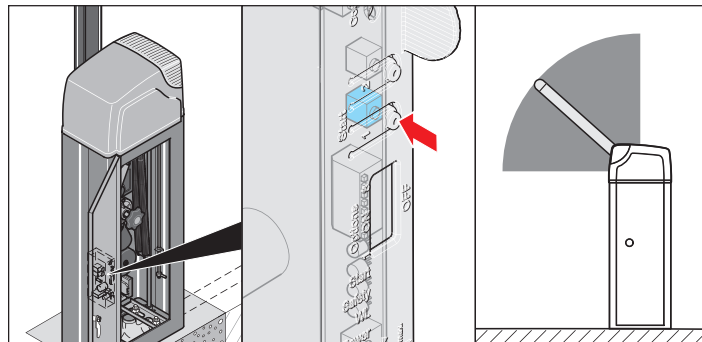
2. Nacisnąć przycisk (1).

⇒ Szlaban otwiera się aż do krańcowej pozycji SZLABAN OTWARTY lub jest już otwarty.

3. Nacisnąć przycisk (1).

⇒ Brama zamyka się aż do krańcowej pozycji SZLABAN ZAMKNIĘTY.

Kontrola skoku szlabanu



1. Nacisnąć przycisk (1).

⇒ Szlaban otwiera się aż do krańcowej pozycji SZLABAN OTWARTY lub jest już otwarty.

2. Nacisnąć przycisk (1).

⇒ Brama zamyka się aż do krańcowej pozycji SZLABAN ZAMKNIĘTY.

3. Sprawdzić, czy szlaban osiąga położenia krańcowe.

⇒ W razie potrzeby skorygować skok szlabanu.

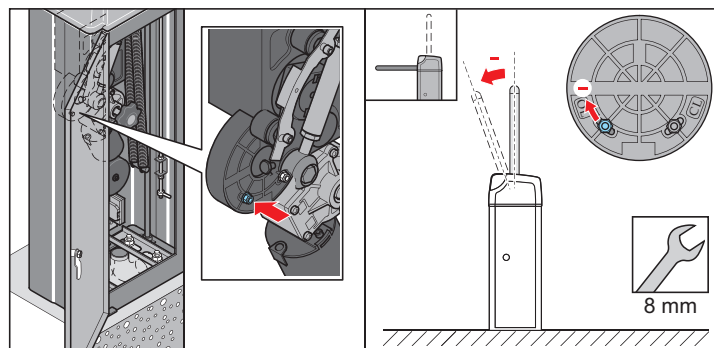
Ustawienie skoku szlabanu poprzez położenia krańcowe



WSKAZÓWKA!

W przypadku nieprawidłowego ustawienia położenia krańcowych może dojść do uszkodzenia silnika!

1. Odłączyć szlaban od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.



2. Otworzyć drzwi obudowy szlabanu.

3. W celu ustawienia **górnego położenia krańcowego (OL)** odkręcić nakrętkę (klucz rozm. 8) i przesunąć w podłużnych otworach.

- W kierunku – skok skraca się o maksymalnie XX°.
- W kierunku + skok wydłuża się o maksymalnie XX°.



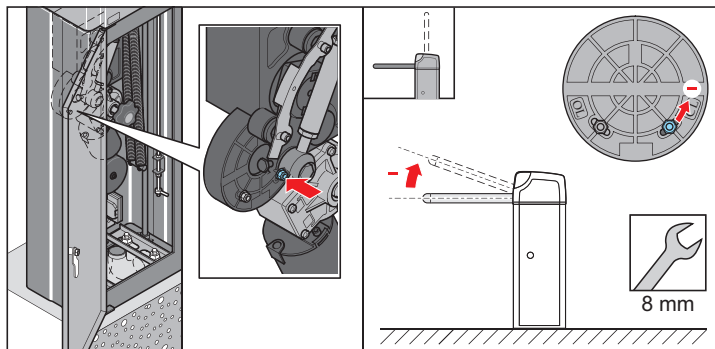
OSTRZEŻENIE

Pod nakrętkami znajdują się kontaktrony służące do sterowania szlabanem.

Jeżeli nakrętki zostaną zbyt mocno dokręcone, spowoduje to zniszczenie kontaktronów oraz nieodwracalne uszkodzenie szlabanu.

➤ Nakrętki (rozmiar klucza 8) należy dokręcać lekko.

Uruchomienie



4. W celu ustawienia **dolnej pozycji krańcowej (CL)** odkręcić nakrętkę (klucz rozm. 8) i przesunąć w podłużnych otworach.

- W kierunku – skok skraca się o maksymalnie XX°.
- W kierunku + skok wydłuża się o maksymalnie XX°.



OSTRZEŻENIE

Pod nakrętkami znajdują się kontaktrony służące do sterowania szlabanem.

Jeżeli nakrętki zostaną zbyt mocno dokręcone, spowoduje to zniszczenie kontaktronów oraz nieodwracalne uszkodzenie szlabanu.

- Nakrętki (rozmiar klucza 8) należy dokręcać lekko.

5. Sprawdzić skok szlabanu, patrz rozdział "**Uruchomienie – Kontrola skoku szlabanu**".

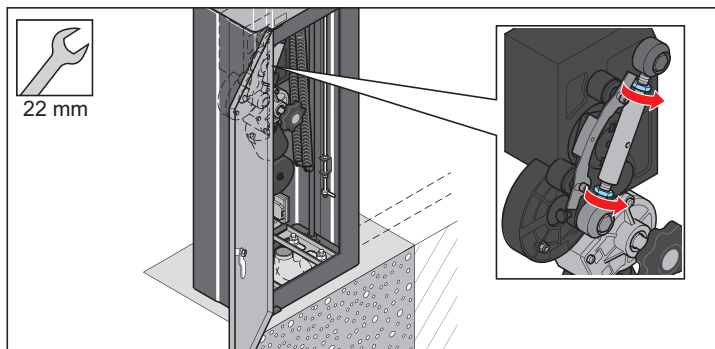
Ustawienie skoku szlabanu poprzez zakres wychylenia



WSKAZÓWKA!

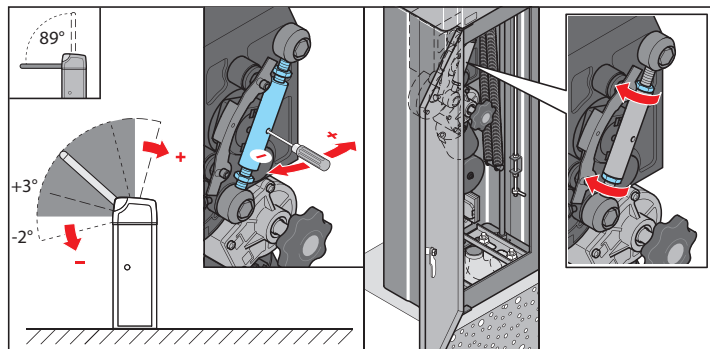
Podczas ustawiania zakresu wychylenia, kąt między dwoma położeniami krańcowymi zmienia się jedynie nieznacznie. Obie pozycje krańcowe przesuwają się równomiernie w jednym kierunku.

1. Odłączyć szlaban od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.



2. Otworzyć drzwi obudowy szlabanu.

3. Odkręcić obie nakrętki (klucz rozm. 22).



4. Włożyć śrubokręt do otworu napinacza. Obrócić napinacz.

- W kierunku – zakres wychylenia zmienia się o maksymalnie XX° w kierunku **dolnej** pozycji krańcowej.
- W kierunku + zakres wychylenia zmienia się o maksymalnie XX° w kierunku **górnej** pozycji krańcowej.

5. Dokręcić obie nakrętki (klucz rozm. 22).

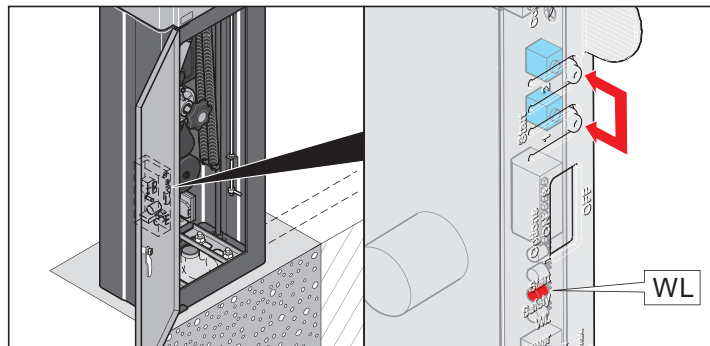
6. Sprawdzić skok szlabanu, patrz rozdział "**Uruchomienie – Kontrola skoku szlabanu**".

Resetowanie sterownika i zaprogramowanie wartości sił

Sterownik dysponuje funkcją automatycznego nastawiania siły. Podczas ruchu szlabanu "OTWÓRZ" i "ZAMKNIJ" sterownik automatycznie odczytuje konieczną siłę i zapisuje ją w pamięci po osiągnięciu położenia krańcowych.

Zaprogramować prawidłowe wartości siły. W tym celu wykonać reset sterownika:

Resetowanie sterownika:



1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk (1 + 2), aż zgaśnie lampka LED "WL".

⇒ Zgaśnięcie lampki LED "WL" – wartości sił zostały wykasowane.

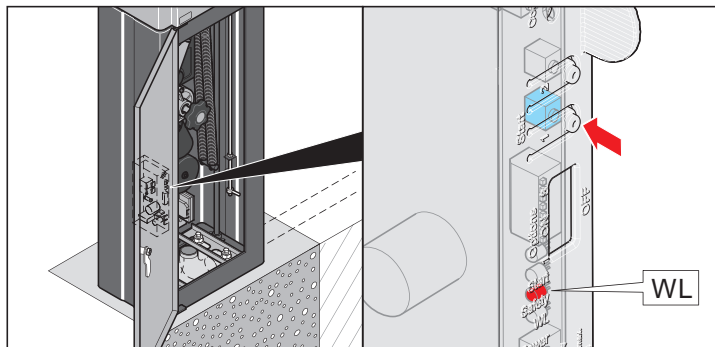
2. Zwolnić przycisk (1 + 2).

3. Nacisnąć przycisk (1).

⇒ Szlaban otworzy się.

Uruchomienie

Programowanie sił:



1. Nacisnąć przycisk (1).
⇒ Brama otwiera się aż do krańcowej pozycji SZLABAN OTWARTY.
⇒ Lampka LED "WL" miga.
2. Nacisnąć przycisk (1).
⇒ Brama zamyka się aż do krańcowej pozycji SZLABAN ZAMKNIĘTY.
⇒ Lampka LED "WL" miga.
3. Powtórzyć kroki 1 i 2 trzykrotnie.
⇒ Lampka LED "WL" zaświeca się i gaśnie – wartości sił zostały zaprogramowane.
4. Sprawdzić skok szlabanu, patrz rozdział "**Uruchomienie – Kontrola skoku szlabanu**".

Ustawienie tolerancji siły

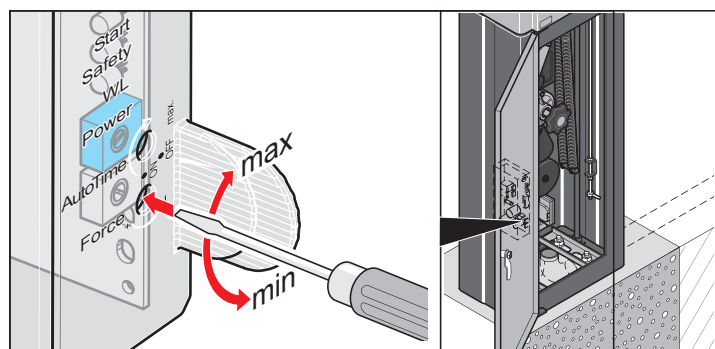


OSTRZEŻENIE!

W przypadku ustawienia za dużej tolerancji siły, szlaban zamyka się nawet wtedy, gdy napotyka na znaczny opór.

Skutkiem mogą być ciężkie obrażenia lub straty materialne!

- Ustawienie tolerancji siły ma wpływ na bezpieczeństwo i musi zostać przeprowadzone przez specjalistyczny personel z zachowaniem szczególnej staranności.
- Należy dobrać tak małą tolerancję siły, jak to tylko możliwe, aby przeszkody były wykrywane szybko i niezawodnie.



- Ustawić tolerancję siły za pomocą potencjometru "Force" na sterowniku.



WSKAZÓWKA!

Ustawiona tolerancja siły jest wczytywana na nowo po każdym otwarciu szlabanu.

Opcjonalne nadajniki zdalnego sterowania

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące zdalnego sterowania drogą radiową



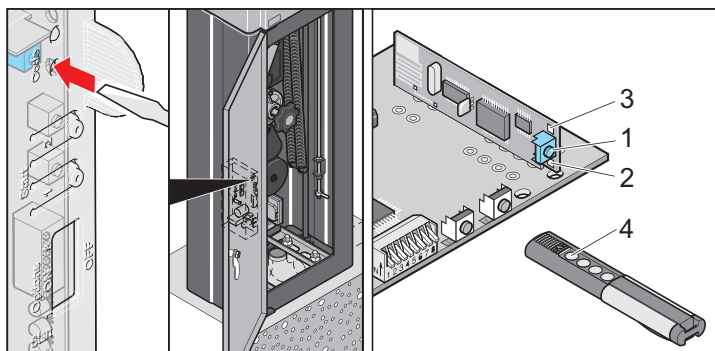
NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami przewodzącymi napięcie, przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd.

Skutkiem może być wstrząs elektryczny, oparzenia lub śmierć.

- Przed wykonaniem okablowania zadbać o to, aby przewody były odłączone od napięcia. Podczas prac przy okablowaniu zadbać o to, aby przewody były przez cały czas odłączone od napięcia (np. zapobiec ponownemu włączeniu).
- Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonywane tylko przez osoby opisane w rozdziale "Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu".

- Zdalne sterowanie może być użyte tylko do tych urządzeń i instalacji, dla których zakłócenie działania nadajnika lub odbiornika radiowego nie powoduje zagrożenia dla ludzi, zwierząt i mienia, albo gdy takie zagrożenie jest wykluczone dzięki innym urządzeniom bezpieczeństwa.
- Ze zdalnego sterowania radiowego wolno korzystać wyłącznie wtedy, gdy szlaban jest bezpośrednio widoczny i w obszarze ruchu nie znajdują się osoby lub przedmioty.
- Nadajnik radiowy zdalnego sterowania przechowywać w taki sposób, aby wykluczyć nieuprawnione użycie, np. przez dzieci lub zwierzęta.
- Użytkownik urządzenia radiowego nie jest w żaden sposób chroniony przed zakłóceniami spowodowanymi przez inny sprzęt telekomunikacyjny i urządzenia (np.: urządzenia radiowe, które zgodnie z prawem użytkowane są w tym samym zakresie częstotliwości). W przypadku wystąpienia znacznych zakłóceń należy się zwrócić do właściwego urzędu telekomunikacyjnego dysponującego aparaturą do pomiaru zakłóceń radiowych (lokalizacja źródła zakłóceń)!
- Nie stosować nadajnika w miejscach lub w obrębie instalacji wrażliwych na oddziaływanie fal radiowych (np.: lotnisko, szpital).



Kasowanie pamięci odbiornika radiowego

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania (1).
 - ⇒ Po 5 sekundach miga dioda LED (2 lub 3).
 - ⇒ Po następnych 10 sekundach dioda LED świeci się światłem ciągłym (2 lub 3).
 - ⇒ Po łącznie 25 sekundach świecą wszystkie diody LED (2 + 3).
2. Zwolnić przycisk programowania (1) – proces kasowania został zakończony.

Programowanie nadajnika



WSKAZÓWKA!

Przed pierwszym zaprogramowaniem pilota należy zawsze wykasować pamięć odbiornika radiowego.

1. Nacisnąć przycisk programowania (1).
 - 1 x dla kanału 1, dioda LED (2) świeci.
 - 2 x dla kanału 2, dioda LED (3) świeci.
 - ⇒ Jeżeli w ciągu 10 sekund nie zostanie przesłany żaden kod, odbiornik radiowy przejdzie do trybu normalnego.
2. Naciskać odpowiedni przycisk nadajnika ręcznego (4), aż zgaśnie dioda LED (2 / 3) – zależnie od tego, który kanał został wybrany.
 - ⇒ Dioda LED gaśnie – programowanie jest zakończone.
 - ⇒ Pilot przesłał do odbiornika radiowego kod radiowy.
3. W celu dalszego programowania pilotów powtórzyć wyżej opisane kroki. W każdym odbiorniku radiowym jest do dyspozycji maks. 112 komórek pamięci.

Przerywanie trybu programowania:

przycisk programowania (1) naciskać do momentu, aż wszystkie diody LED przestaną się świecić.

Kasowanie nadajnika zdalnego sterowania z odbiornika radiowego

Jeżeli nadajnik zdalnego sterowania ma zostać wyrejestrowany z odbiornika radiowego, należy ze względów bezpieczeństwa wykasować **wszystkie** przyciski i **wszystkie** ich kombinacje!

1. Nacisnąć przycisk programowania (1) i przytrzymać przez 5 sekund.
 - ⇒ Jedna z diod LED miga (2 lub 3).
2. Zwolnić przycisk programowania (1).
 - ⇒ Odbiornik radiowy znajduje się w trybie kasowania.
3. Nacisnąć przycisk pilota, którego kod ma ulec wykasowaniu w odbiorniku radiowym.
 - ⇒ Dioda gaśnie. Proces kasowania jest zakończony.
4. Procedurę powtórzyć dla **wszystkich** przycisków i kombinacji przycisków.

Kasowanie kanału z odbiornika radiowego

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk programowania (1).
 - 1 x dla kanału 1, dioda LED (2) świeci.
 - 2 x dla kanału 2, dioda LED (3) świeci.
 - ⇒ Po 5 sekundach miga dioda LED (2 lub 3).
 - ⇒ Po następnych 10 sekundach dioda LED świeci się światłem ciągłym (2 lub 3).
2. Zwolnić przycisk programowania (1).
 - ⇒ Proces kasowania jest zakończony.

Utrata nadajnika zdalnego sterowania

W przypadku utraty nadajnika zdalnego sterowania, ze względów bezpieczeństwa należy wykasować całą pamięć odbiornika radiowego, patrz rozdział "Opcjonalne nadajniki zdalnego sterowania – Kasowanie pamięci odbiornika radiowego".

Następnie ponownie zaprogramować wszystkie nadajniki zdalnego sterowania.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące eksploatacji



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami przewodzącymi napięcie, przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd.

Skutkiem może być wstrząs elektryczny, oparzenia lub śmierć.

- Przed wykonaniem okablowania zadbać o to, aby przewody były odłączone od napięcia. Podczas prac przy okablowaniu zadbać o to, aby przewody były przez cały czas odłączone od napięcia (np. zapobiec ponownemu włączeniu).
- Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonywane tylko przez osoby opisane w rozdziale "Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu".



OSTRZEŻENIE

Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek zamykającego się ramienia szlabanu!

- Nie przebywać w obszarze ruchu ramienia szlabanu!



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek nieprawidłowego zamocowania podzespołów!

- Przed uruchomieniem sprawdzić, czy kotwy i wszystkie śruby są stabilnie i bezpiecznie osadzone!



OSTRZEŻENIE

Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek oderwanego ramienia szlabanu!

- W przypadku większej siły wiatru niż podano w danych technicznych:
 - zamknąć szlaban i odłączyć go od napięcia;
 - zdemontować ramię szlabanu.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń i uszkodzenia wskutek uderzenia pioruna:

- Po uderzeniu pioruna zlecić specjalistom sprawdzenie szlabanu i ew. naprawę.



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŹDŻENIA CIAŁA!

Niebezpieczeństwo zmiażdżeń!

Między ramieniem szlabanu a sąsiednimi elementami należy zachować odstęp minimalny wynoszący 0,5 m!



NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZEŃ!

Powierzchnia silnika nagrzewa się podczas eksploatacji!

- Przed dotknięciem powierzchni poczekać, aż silnik ulegnie schłodzeniu!



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŹDŻENIA DŁONI!

- Obudowę szlabanu należy montować bez ramienia szlabanu!
- Przestrzegać wskazówek dotyczących indywidualnego wyposażenia ochronnego!

- Podczas normalnej pracy
 - górna pokrywa szlabanu musi być założona i zablokowana, a
 - drzwi obudowy szlabanu muszą być zamknięte i zablokowane.
- Przy zamkniętej obudowie szlabanu występuje zagrożenie spowodowane przez:
 - naciągnięte sprężyny,
 - możliwość zgniecenia/amputacji kończyn w strefie korby napędowej i mechanizmu dźwigniowego.

- Gdy obudowa szlabanu jest otwarta, zabezpieczyć sterownik i przewód sieciowy przed zawilgoceniem.
- Ze szlabanu wolno korzystać wyłącznie, gdy wszystkie urządzenia zabezpieczające są obecne i w pełni sprawne. Gdy któreś urządzenie zabezpieczające jest niesprawne, należy wyłączyć szlaban z eksploatacji do momentu usunięcia usterki przez specjalistę.
- Ze szlabanu nie może korzystać kilka pojazdów jednocześnie.
- Przejeżdżać pod szlabanem, gdy jest całkowicie otwarty.
- Podczas pracy nie należy trzymać się ramienia szlabanu ani nie wkładać rąk pomiędzy ruchome części.
- Podczas cykli zamykania i otwierania, w strefie ruchu ramienia szlabanu nie mogą przebywać żadne osoby ani znajdować się żadne przedmioty.
- Operator musi obserwować proces otwierania i zamykania szlabanu.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów na obudowie szafy lub na ramieniu szlabanu.
- Nie wspinać się na szlaban.
- Temperatura powierzchni silnika może podczas pracy osiągać 80 °C niebezpieczeństwo oparzenia.

Eksploatacja i obsługa

Praca z funkcją automatycznego zamykania

- W przypadku eksploatacji z funkcją automatycznego zamykania, przestrzegać obowiązujących norm. Zabezpieczyć poziom zamykania szlabanu urządzeniami bezpieczeństwa.



ZAGROŻENIE!

Funkcja automatycznego zamykania bez urządzeń bezpieczeństwa zamyka szlaban również wtedy, gdy znajdują się pod nim osoby lub przedmioty.

Skutkiem mogą być ciężkie obrażenia lub straty materialne.

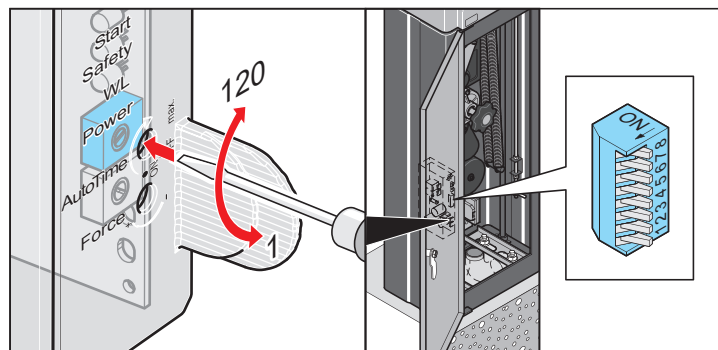
- **Niezbędne urządzenia bezpieczeństwa (fotokomórki, pętle indukcyjne) zamontować zgodnie z EN 12453.**

W przypadku zamykania automatycznego, szlaban automatycznie zamyka się po upływie ustawionego czasu trwania otwarcia. Czas trwania otwarcia rozpoczyna odliczanie od osiągnięcia położenia krańcowego SZLABAN OTW. Jeżeli w czasie trwania otwarcia pojawi się polecenie otwarcia, czas trwania otwarcia jest odliczany na nowo.

Szlaban można otworzyć za pomocą elementu sterującego, ale nie można go zamknąć. Podczas otwierania nie można zatrzymać szlabanu za pomocą elementu sterującego.

Jeżeli podczas automatycznego zamykania szlabanu pojawi się ponownie polecenie otwarcia, szlaban otwiera się całkowicie i czas trwania otwarcia jest odliczany na nowo.

Ustawianie funkcji automatycznego zamykania:



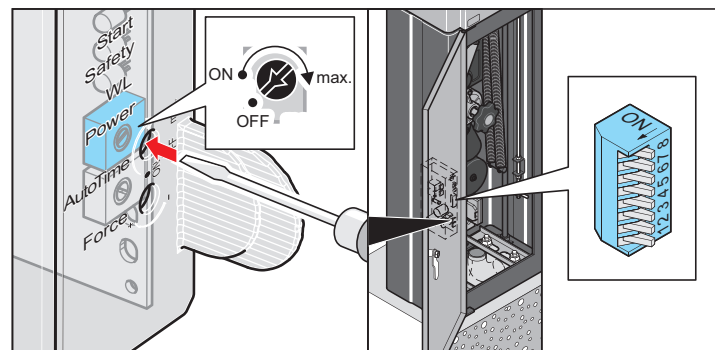
- Ustawić czas trwania otwarcia za pomocą potencjometru "AUTO TIME" na sterowniku. Czas trwania otwarcia można ustawić na wybraną wartość z przedziału 1–120 sekund.
- Mikroprzełącznik 7 w pozycji "OFF".

Inne mikroprzełączniki ustawić wedle życzenia, patrz rozdział "Sterownik – Mikroprzełączniki".

Tryb 1-kanalowy

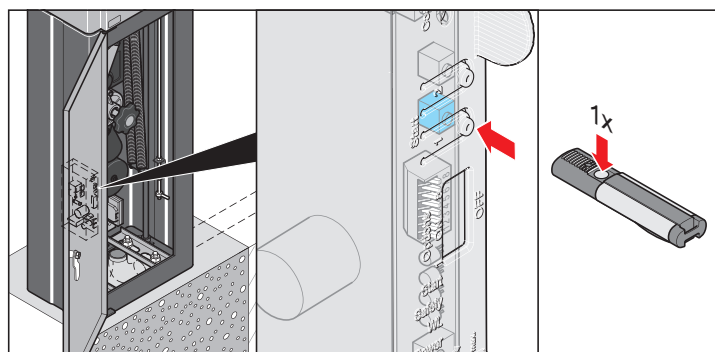
W trybie 1-kanalowym jeden element sterujący jest wykorzystywany do otwierania i zamykania szlabanu.

Ustawianie trybu 1-kanalowego



- Wyłączyć automatyczne zamykanie za pomocą potencjometru "AUTO TIME" na sterowniku. Wyłączyć, obracając potencjometr do lewego skrajnego położenia.
- Mikroprzełącznik 7 w pozycji "OFF".

Inne mikroprzełączniki ustawić wedle życzenia, patrz rozdział "Sterownik – Mikroprzełączniki".



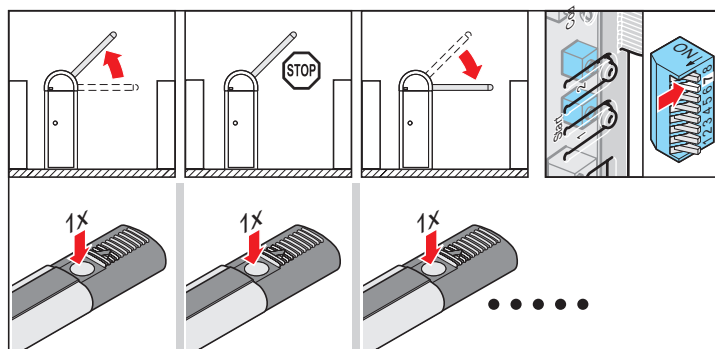
Otwieranie szlabanu w trybie 1-kanalowym

1. Nacisnąć przycisk (1) lub otworzyć szlaban za pomocą elementu sterującego.
2. Jeżeli podczas otwierania wysyłane jest ponowne polecenie, szlaban zatrzymuje się w aktualnej pozycji.
3. Kolejne polecenie zamyka szlaban.

Zamykanie szlabanu w trybie 1-kanalowym

1. Nacisnąć przycisk (1) lub zamknąć szlaban za pomocą elementu sterującego.
2. Jeżeli podczas zamykania wysyłane jest ponowne polecenie, szlaban zatrzymuje się w aktualnej pozycji.
3. Kolejne polecenie otwiera szlaban.

Sekwencja impulsów inicjujących ruch szlabanu



Element sterujący 1:

OTWÓRZ – STOP – ZAMKNIJ – STOP – OTWÓRZ – STOP – ...

Odblokowanie awaryjne



OSTRZEŻENIE!

Ramię szlabanu podnoszące się w szybkim tempie i w niekontrolowany sposób!
Jeżeli ramię szlabanu zostało uszkodzone (np. na skutek najechania), pod żadnym pozorem nie wolno dokonywać awaryjnego odblokowania szlabanu.

- Przed awaryjnym odblokowaniem szlabanu należy koniecznie wymienić uszkodzone ramię szlabanu!



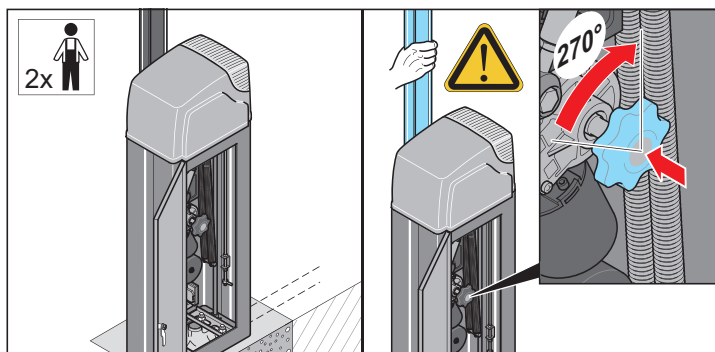
OSTRZEŻENIE!

Jeżeli odblokowanie awaryjne jest wykonywane tylko przez jedną osobę, przycisk odblokowania awaryjnego może przenosić znaczne siły na rękę operatora.

Skutkiem mogą być ciężkie obrażenia!

- Wykonywać odblokowanie awaryjne zgodnie z zaleceniami w niniejszej instrukcji oraz z udziałem dwóch osób.

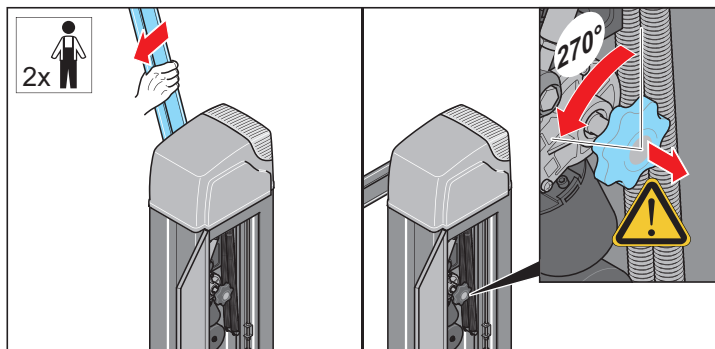
1. Odłączyć szlaban od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.



2. Otworzyć drzwi obudowy szlabanu.

3. Druga osoba trzyma w tym czasie ramię szlabanu. W tym czasie naciskać przycisk odblokowania awaryjnego i obrócić o ok. 60° w prawo lub w lewo.

⇒ Szlaban został odblokowany awaryjnie.



4. Szlaban otworzyć lub zamknąć za pomocą przycisku odblokowania awaryjnego. Druga osoba musi pomagać w tej czynności poprzez poruszanie ramieniem szlabanu.

5. Po uzyskaniu żądanej pozycji ramienia szlabanu obrócić przycisk odblokowania awaryjnego ok. 60° w prawo lub w lewo do położenia środkowego.

⇒ Przycisk odblokowania awaryjnego zatrzaskuje się z powrotem.

⇒ Szlaban został zablokowany.

Sterownik

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące sterownika



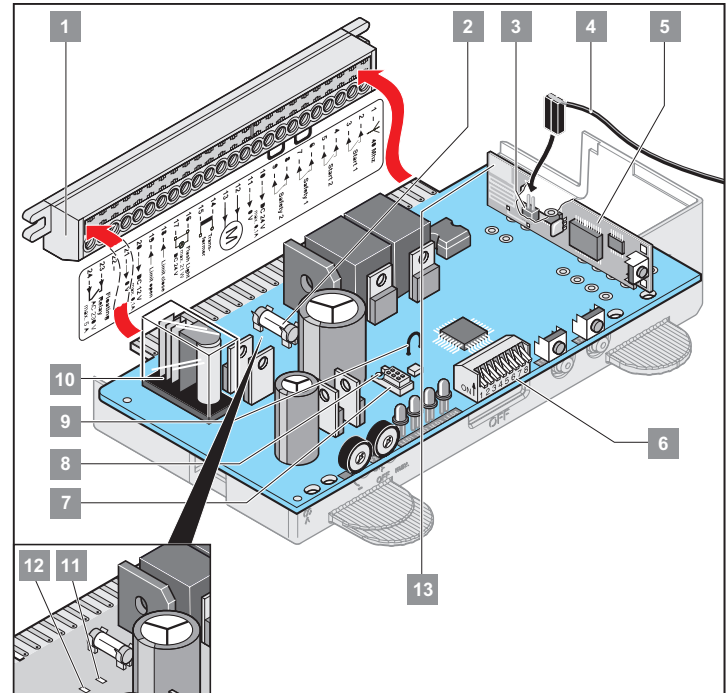
NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami przewodzącymi napięcie, przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd.

Skutkiem może być wstrząs elektryczny, oparzenia lub śmierć.

- Przed wykonaniem okablowania zadbać o to, aby przewody były odłączone od napięcia. Podczas prac przy okablowaniu zadbać o to, aby przewody były przez cały czas odłączone od napięcia (np. zapobiec ponownemu włączeniu).
 - Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonywane tylko przez osoby opisane w rozdziale "Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu".
-
- Chronić sterownik przed wilgocią.
 - Nie przykładać zewnętrznego napięcia na zaciskach sterownika, ponieważ spowoduje to jego natychmiastowe uszkodzenie.
 - Zabezpieczenie przed zamianą biegunów sterownika (żółta wtyczka) musi być zamontowane między zaciskami 11 + 12.
 - Używać wyłącznie sterownika dostarczonego przez firmę SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH, ponieważ wszystkie inne sterowniki ulegną uszkodzeniu lub spowodują uszkodzenie napędu.

Widok sterownika



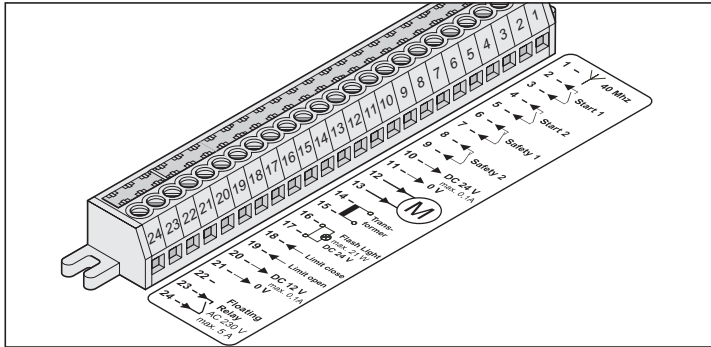
1	Bezpośrednia listwa wtykowa 24-biegunowa
2	Bezpiecznik do podłączenia lampy ostrzegawczej (1 A szybki)
3	Podłączenie anteny zewnętrznej
4	Antena zewnętrzna
5	Odbiornik radiowy
6	Mikroprzełącznik
7	Podłączenie TorMinal
8	Zabezpieczenie przed zamianą biegunów podłączenia TorMinal
9	Mostek, przerwanie wyłącza funkcję łagodnego ruchu / zatrzymania
10	Zestyk przełącznika, zacisk 23 + 24
11	LED: Wersja lewa szlabanu: Położenie krańcowe – szlaban ZAMKNIĘTY Wersja prawa szlabanu: Położenie krańcowe – szlaban OTWARTY
12	LED: Wersja lewa szlabanu: Położenie krańcowe – szlaban OTWARTY Wersja prawa szlabanu: Położenie krańcowe – szlaban ZAMKNIĘTY
13	Antena wewnętrzna

Sterownik

Bezpośrednia listwa wtykowa 24-biegunowa

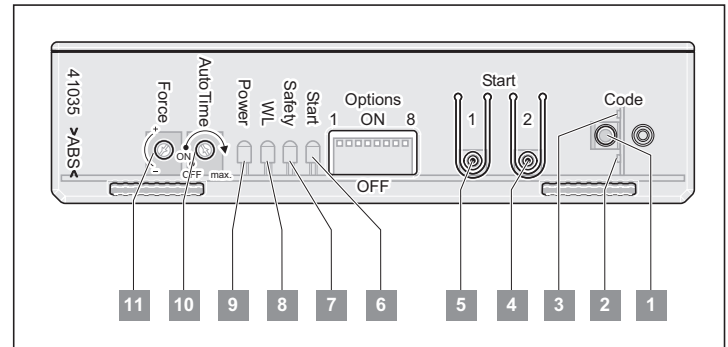
Dopuszczalne przekroje kabla: maks. 1,5 mm².

Zacisk	Maks. dopuszczalna długość kabla
10, 11, 16, 17, 20, 21	10 m
2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	30 m



Zacisk	Przyrządowanie/ kolor kabla	Podłączenie / nazwa
1	Niepodłączony	Podłączenie anteny 40 MHz
2 + 3	Niepodłączony	Przycisk 1
4 + 5	Niepodłączony	Przycisk 2
6 + 7	Mostek	Przetestowane przyłącze styków beznapięciowych, wejście bezpieczeństwa 1
8 + 9	Mostek	Przetestowane przyłącze styków beznapięciowych, wejście bezpieczeństwa 2
10	Niepodłączony	Wyregulowane DC 24 V, maks. 0,1 A
11	Niepodłączony	Masa
12	czarny	Silnik
13	czerwony	Silnik
14 + 15	czerwony	Transformator uzwojenie wtórne
16 + 17	Niepodłączony	Lampa ostrzegawcza, napięcie nieregulowane DC 24 V (maks. 34 V), 25 W, maks. 1 A
18	Szlaban prawy: niebieski	Czujnik ZAMKNIĘCIA szlabanu
	Szlaban lewy: czerwony	
19	Szlaban prawy: czerwony	Czujnik OTWARCIA szlabanu
	Szlaban lewy: niebieski	
20	Niepodłączony	Wyregulowane DC 12 V, maks. 0,1 A
21	zielony	Czujnik ZAMKNIĘCIA szlabanu
	żółty	Czujnik OTWARCIA szlabanu
	-	Masa do zacisku 20
22	-	-
23 + 24	Niepodłączony	Bezpotencjałowe wyjście przekaźnika, AC 230 V, maks. 5 A

Objaśnienie wskazań i przycisków



1	Przycisk programowania
2	Dioda LED kanału radiowego 1
3	Dioda LED kanału radiowego 2
4	Przycisk 2
5	Przycisk 1
6	Dioda LED Start Zaświeca się przy wysłaniu polecenia radiowego lub naciśnięciu przycisku.
7	Dioda LED Safety Świeci po uruchomieniu wejścia bezpieczeństwa.
8	Dioda LED WL Miga, gdy napęd otwiera lub zamyka szlaban.
9	Dioda LED Power Świeci, gdy przyłożone jest napięcie sieciowe.
10	Potencjometr do ustawiania czasu trwania otwarcia w funkcji automatycznego zamykania.
11	Potencjometr do ustawiania tolerancji siły.

Sterownik

Funkcje sterownika

Zabezpieczenie przed włamaniem poprzez automatyczne utrzymywanie w pozycji zamkniętej

Jeżeli ktoś próbuje otworzyć szlaban ręcznie, napęd próbuje utrzymywać szlaban w pozycji zamkniętej / zamknąć szlaban.

Ochrona przed przeciążeniem

W razie przeciążenia napędu podczas otwierania lub zamykania bramy, sterownik zatrzymuje napęd.

Po upływie około 20 sekund lub zresetowaniu sterownika sterownik ponownie zwolni ochronę przed przeciążeniem. Szlaban znów może normalnie funkcjonować.

Automatyczne wyłączenie napędu

Automatyczne wyłączenie napędu cofa szlaban, jeżeli podczas otwierania lub zamykania natrafi on na przeszkodę.

Aby funkcja automatycznego wyłączenia napędu działała prawidłowo

- wczytać wartość siły i
- ustawić tolerancję siły.

Patrz rozdział "**Uruchomienie – Reset sterownika i zaprogramowanie wartości sił**" oraz "**Uruchomienie – Ustawienie tolerancji sił**".

Użytkowanie po przerwie zasilania

W przypadku przerwy zasilania zapamiętane wartości siły pozostają nadal w pamięci. Po włączeniu zasilania pierwszym wykonywanym ruchem napędu będzie OTWARCIE SZLABANU.

Kompatybilność z Homelink

Jeśli pojazd jest wyposażony w system Homelink (wersja 7), nasz odbiornik radiowy 868,6 MHz jest z nim kompatybilny. W przypadku starszych systemów Homelink należy stosować inną częstotliwość radiową (40,685 lub 434,42 MHz).

Więcej informacji pod adresem: "<http://www.eurohomelink.com>".

Impuls do sterowania oświetleniem

Przy każdym uruchomieniu napędu na wyjściu przekaźnikaysterowywany jest impuls, który może np. włączać oświetlenie. Podłączenie i dane, zob. rozdział "**Sterownik – Bezpośrednia listwa wtykowa 24-biegunowa**".

Mikroprzełącznik

Ustawienia szlabanu można zmieniać za pomocą mikroprzełącznika.



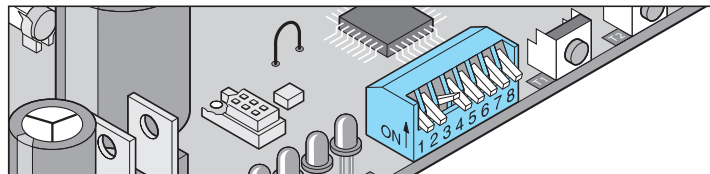
WSKAZÓWKA!

Przed przestawieniem mikroprzełącznika odłączyć zasilanie szlabanu/sterownika.



WSKAZÓWKA!

Aby nie uszkodzić mikroprzełączników, do ustawiania nie wolno używać przedmiotów metalowych. Zaleca się użycie płaskiego, plastikowego przedmiotu.



Do przełączania poszczególnych mikroprzełączników używać małego śrubokrętu.

Mikroprzełącznik	Pozycja	Funkcja / reakcja
Wykrywanie przeszkód podczas otwierania szlabanu przy wejściu bezpieczeństwa 1		
1	OFF	Brak reakcji napędu
	ON	Szlaban zatrzymuje się i zmienia kierunek
Wybór urządzenia bezpieczeństwa na wejściu bezpieczeństwa 1		
2	OFF	Wybór zestawu rozwiernego (np. fotokomórka lub analiza pętli indukcyjnej)
	ON	--
3	OFF	-- Brak funkcji
	ON	-- Brak funkcji
Polecenie zamknięcia przez wejścia bezpieczeństwa 1; 2 po 5 sekundach		
4	OFF	Funkcja nieaktywna
	ON	Funkcja aktywna
Czas ostrzeżenia wstępnego podłączonej lampy ostrzegawczej		
5	OFF	Czas ostrzeżenia wstępnego 0 s
	ON	Czas ostrzeżenia wstępnego 3 s – miga lampka ostrzegawcza
6	OFF	-- Brak funkcji
	ON	-- Brak funkcji
7	OFF	-- Brak funkcji
	ON	-- Brak funkcji
8	OFF	-- Brak funkcji
	ON	-- Brak funkcji

Mikroprzełącznik 1 – wykrywanie przeszkód podczas otwierania szlabanu

Jeżeli podczas otwierania szlabanu na wejściu bezpieczeństwa 1 jest przyłożony sygnał (np. pojazd przejeżdża przez fotokomórkę), szlaban reaguje w zależności od ustawienia mikroprzełącznika 1.

Przy sygnale na wejściu bezpieczeństwa 2 szlaban **nie reaguje**.

Mikroprzełącznik 2 – Wybór urządzenia bezpieczeństwa na wejściu bezpieczeństwa 1

Za pomocą mikroprzełącznika 2 można wybrać urządzenie bezpieczeństwa podłączone do wejścia bezpieczeństwa 1.

Mikroprzełącznik 4 – Polecenie zamknięcia przez wejścia bezpieczeństwa

Szlaban można zamknąć automatycznie w dowolnym trybie pracy poprzez zwolnienie wejścia bezpieczeństwa.

Jeżeli przy otwartym szlabanie zostanie zwolnione wejście bezpieczeństwa 1 lub 2, szlaban zamyka się po ustawionym na stałe czasie trwania otwarcia wynoszącym 5 sekund. Potencjometr "Auto Time" musi być ustawiony w pozycji "ON".

Mikroprzełącznik 5 – Czas ostrzeżenia wstępnego podłączonej lampy ostrzegawczej

Aby ostrzec osoby korzystające ze szlabanu, przed otwarciem lub zamknięciem szlabanu miga przez 3 sekundy podłączona lampa ostrzegawcza.

Regularna kontrola i konserwacja



WSKAZÓWKA!

W podanych odstępach sprawdzać szlaban na podstawie tej listy kontrolnej, dokumentować i zarchiwizować wynik kontroli!

- Termin kontroli na podstawie niniejszego planu kontroli: Co roku.
- Szlaban nie wymaga konserwacji.

Kontrola	Zachowanie	tak/ nie	Możliwa przyczyna	Środki zaradcze	Data i osoba przeprowadzająca kontrolę
Wyłączenie napędu					
Zatrzymać ramię szlabanu podczas zamykania za pomocą przedmiotu o wysokości 2 m przy kącie ok. 45°.	Napęd wykonuje ruch powrotny po napotkaniu przedmiotu.	tak	Układ wyłączania napędu działa bez ograniczeń.	Wszystkie ustawienia pozostawić niezmienione.	
		nie	Za wysoka tolerancja siły. Ustawić za pomocą potencjometru "Force" lub TorMinal.	Zmniejszyć tolerancję siły, aż wynik kontroli będzie pomyślny. Wcześniej 2 x otworzyć i zamknąć całkowicie szlaban pod nadzorem. Patrz rozdział " Uruchomienie – Ustawienie tolerancji siły " lub " Instrukcja TorMinal ".	
Odblokowanie awaryjne					
Sposób postępowania opisano w rozdziale " Eksplatacja i obsługa – odblokowanie awaryjne ".	Szlaban musi lekko otwierać się i zamykać ręcznie.	tak	Wszystko w porządku!		
		nie	Usterka odblokowania awaryjnego.	Naprawić funkcję odblokowania awaryjnego, w tym celu wezwać serwis techniczny firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.	
Kontrola wzrokowa					
Sprawdzić ramię i obudowę szlabanu pod kątem oczywistych usterek, uszkodzeń przez pojazdy, wpływy otoczenia lub akty wandalizmu.	Szlaban jest uszkodzony.	nie	Wszystko w porządku!		
		tak	Uszkodzenie ramienia lub obudowy szlabanu.	Wyłączyć szlaban i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem. Naprawić szlaban lub uszkodzone części, ew. wymienić, w tym celu wezwać serwis techniczny firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.	
			Uszkodzona tabliczka ostrzegawcza lub elementy odblaskowe na szlabanie.	Wymienić tabliczki ostrzegawcze lub elementy odblaskowe.	
Fotokomórka, o ile zainstalowana					
Otworzyć/zamknąć szlaban i przerwać przy tym wiązkę fotokomórki.	Zachowanie bramy zgodnie z ustawieniami dla mikroprzełącznika 1 lub 2. Dioda LED Safety świeci.	tak	Wszystko w porządku!		
		nie	Przerwany kabel, luźne zaciski.	Sprawdzić okablowanie, dokręcić zaciski.	
			Przestawiony mikroprzełącznik.	Ustawić mikroprzełącznik.	
			Zabrudzenie fotokomórki.	Wyczyścić fotokomórkę.	
			Fotokomórka przestawiona (wygięty uchwyt).	Ustawić fotokomórkę.	
Usterka fotokomórki.	Wyłączyć szlaban i zabezpieczyć przed ponownym uruchomieniem, wezwać serwis techniczny firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.				
Pętla indukcyjna, jeśli jest zainstalowana					
Otworzyć/zamknąć szlaban i uruchomić pętlę indukcyjną.	Zachowanie bramy zgodnie z ustawieniami dla mikroprzełącznika 1 lub 2. Dioda LED Safety świeci.	tak	Wszystko w porządku!		
		nie	Przerwany kabel, luźne zaciski.	Sprawdzić okablowanie, dokręcić zaciski.	
			Przestawiony mikroprzełącznik.	Ustawić mikroprzełącznik.	
	Usterka pętli indukcyjnej.	Wyłączyć szlaban i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem. Naprawić pętlę indukcyjną lub uszkodzone części, ew. wymienić.			
Napięcie sprężyn					
Ustawić ramię szlabanu przyciskiem odblokowania awaryjnego lub ręcznie pod kątem 45° i utrzymać w tej pozycji.	Ramię szlabanu po zwolnieniu pozostaje pod kątem 45°.	tak	Wszystko w porządku!		
		nie	Nieprawidłowe ustawienie sprężyn	Sprawdzić i skorygować ustawienie sprężyn, zob. rozdział " Uruchomienie – Ustawienie zespołu sprężyn ".	

Usuwanie usterek

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące usuwania błędów



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

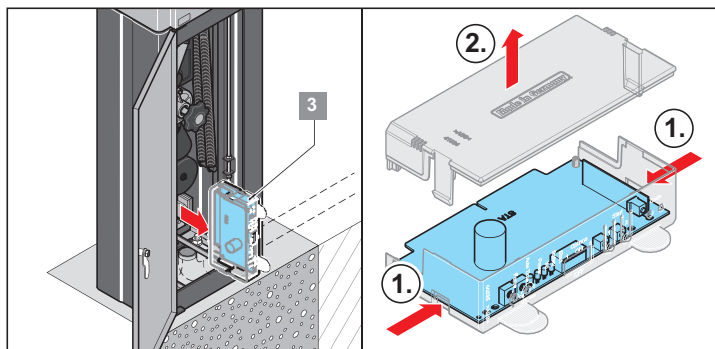
W przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami przewodzącymi napięcie, przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd.

Skutkiem może być wstrząs elektryczny, oparzenia lub śmierć.

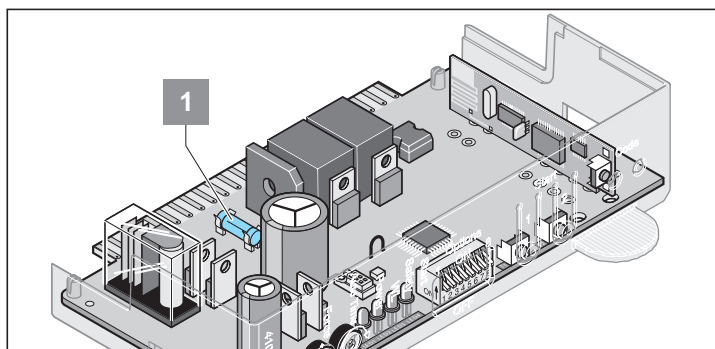
- Przed wykonaniem okablowania zadbać o to, aby przewody były odłączone od napięcia. Podczas prac przy okablowaniu zadbać o to, aby przewody były przez cały czas odłączone od napięcia (np. zapobiec ponownemu włączeniu).
- Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonywane tylko przez osoby opisane w rozdziale "Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu".

Wymiana bezpiecznika

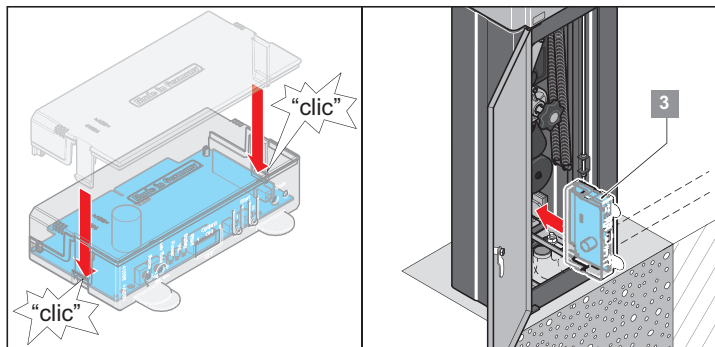
1. Odłączyć szlaban od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.



2. Otworzyć obudowę szlabanu.
3. Wymontować sterownik (3) i otworzyć jego obudowę.



4. Wymienić niesprawny bezpiecznik (1) (bezpiecznik 1 A szybki).



5. Zamknąć obudowę sterownika i zamontować sterownik (3).
6. Zamknąć obudowę szlabanu.

Wymiana sprężyn



NIEBEZPIECZEŃSTWO ZMIAŻDZENIA DŁONI!

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia w obrębie systemu dźwigni szlabanu przy otwartej pokrywie.

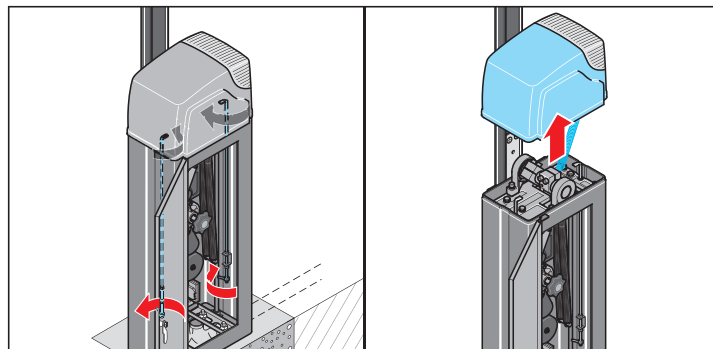
- Zlecać przeprowadzanie wszelkich prac przy szlabanie wyłącznie specjalistom!
- Przed rozpoczęciem pracy przy szlabanie najpierw odciąć napięcie i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem!
- Obudowę szlabanu należy montować bez ramienia szlabanu!
- Przestrzegać wskazówek dotyczących indywidualnego wyposażenia ochronnego!



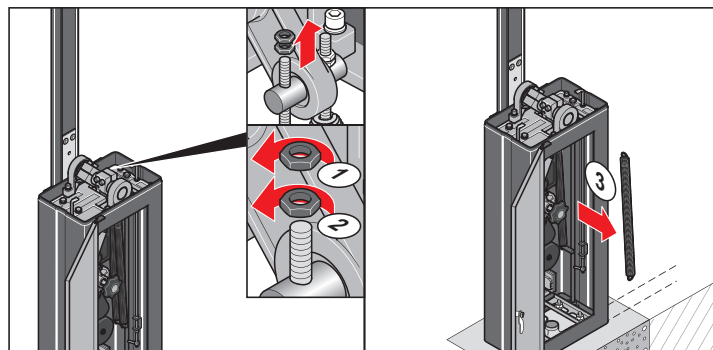
WSKAZÓWKA!

Aby zapewnić prawidłowe działanie, należy wymienić obydwie śruby!

1. Odłączyć szlaban od napięcia i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.

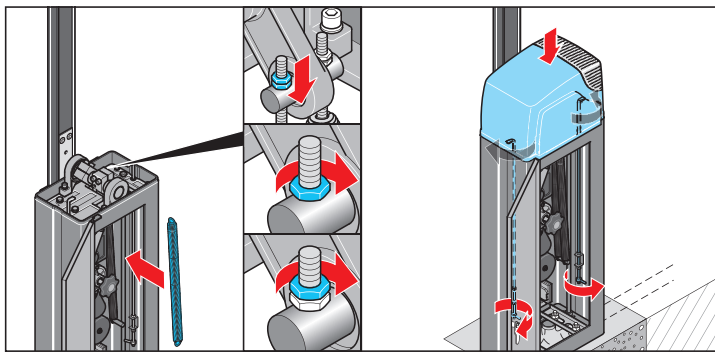


2. Otworzyć drzwi obudowy szafy i zwolnić blokadę pokrywy.
3. Zdjąć górną pokrywę ze szlabanu.



4. Odkręcić obie nakrętki pękniętych sprężyn.
5. Wymontować pęknięte sprężyny.

Usuwanie usterek



6. Założyć nowe sprężyny i zamocować nakrętkami.
7. Ustawić zespół sprężyn, patrz rozdział "**Uruchomienie – Ustawienie zespołu sprężyn**".
8. Zamknąć obudowę szlabanu.

Usuwanie usterek

Usterka – Przyczyna – Rozwiązanie

- Wszystkie prace związane z usuwaniem usterek mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników, patrz rozdział "**Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu**". Personel musi znać szczegółowe zagrożenia związane z nieaktywnymi urządzeniami zabezpieczającymi i wiedzieć, jakie szczególne środki ostrożności są niezbędne podczas usuwania usterek.
- Wyłączyć wszystkie elementy sterujące, aby szlaban nie poruszył się w sposób niekontrolowany.
- Urządzenia ochronne wolno mostkować, wyłączać lub usuwać wyłącznie, jeżeli w odpowiedni sposób zagwarantowano, że szlaban pomimo to nie będzie stanowił zagrożenia.
- Zabezpieczyć obszar ruchu szlabanu podczas usuwania usterek. Zastosować taśmy i tabliczki ostrzegawcze. Nie pozostawiać obszaru prac bez nadzoru.
- Zadbac, aby po zakończeniu usuwania usterek w szlabanie lub na nim nie pozostały narzędzia lub inne materiały pomocnicze.
- Podczas prac na wysokości przekraczającej wysokość ciała używać odpowiednich, sprawdzonych i stabilnych urządzeń pomocniczych do wchodzenia.
- Przed wznowieniem eksploatacji szlabanu zamontować i sprawdzić wszystkie urządzenia bezpieczeństwa.

Usterka	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Szlaban nie otwiera się lub nie zamyka.	Brak napięcia sieciowego, dioda LED "Power" nie świeci.	<ul style="list-style-type: none"> • Włączyć wyłącznik główny. • Sprawdzić bezpiecznik przewodu zasilającego. • Sprawdzić przewód zasilający.
	Brak zainstalowanego sterownika.	<ul style="list-style-type: none"> • Zamontować sterownik.
	Sterownik nie jest prawidłowo podłączony.	<ul style="list-style-type: none"> • Prawidłowo podłączyć sterownik do listwy wtykowej.
	Funkcja zamykania automatycznego aktywna.	<ul style="list-style-type: none"> • Szlaban zamyka się automatycznie po upływie ustawionego czasu. Ustawienia, patrz rozdział "Eksplatacja i obsługa – Praca z funkcją automatycznego zamykania".
	Pęknięta sprężyna.	<ul style="list-style-type: none"> • Wymienić sprężynę, patrz rozdział "Usuwanie usterek – Wymiana sprężyn".
	Urządzenie bezpieczeństwa zapobiega zamknięciu, dioda LED "Safety" świeci.	<ul style="list-style-type: none"> • Odblokować urządzenie bezpieczeństwa. • Sprawdzić urządzenie bezpieczeństwa. • Wyczyścić fotokomórkę.
	Zabezpieczenie przeciążeniowe zatrzymało szlaban.	<ul style="list-style-type: none"> • Zaczekać 20 sekund, aż sterownik odblokuje szlaban.
Szlaban nie otwiera się lub nie zamyka po użyciu nadajnika zdalnego sterowania.	Wyczerpana bateria nadajnika zdalnego sterowania, dioda LED w nadajniku nie świeci.	<ul style="list-style-type: none"> • Wymienić baterię nadajnika zdalnego sterowania.
	Nadajnik zdalnego sterowania nie został zaprogramowany do obsługi odbiornika radiowego.	<ul style="list-style-type: none"> • Zaprogramować nadajnik zdalnego sterowania, patrz rozdział "Opcjonalne nadajniki zdalnego sterowania – Programowanie nadajnika zdalnego sterowania".
	Polecenie jest przesyłane w sposób ciągły na skutek zablokowania przycisku nadajnika zdalnego sterowania. Dioda LED "Start" oraz dioda LED na odbiorniku radiowym świeci.	<ul style="list-style-type: none"> • Odblokować przycisk lub wymienić nadajnik.
Szlaban nie otwiera się lub nie zamyka po użyciu elementu sterującego (np. przełącznika kluczykowego).	Element sterujący niepodłączony lub uszkodzony. Dioda LED "Start" nie świeci po użyciu elementu sterującego.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić przewód zasilający elementu sterującego. • Wymienić element sterujący.
	Przyłożony sygnał ciągły – woda w obudowie elementu sterującego, dioda LED "Start" świeci.	<ul style="list-style-type: none"> • Wymienić element sterujący i zabezpieczyć przed wodą.
Szlaban zatrzymuje się podczas zamykania i przesuwają się około 10 cm w przeciwnym kierunku, a następnie zatrzymuje się.	Wyłączenie napędu wskutek napotkania przeszkody.	<ul style="list-style-type: none"> • Usunąć przeszkodę.
	Zaprogramowano niewłaściwe wartości siły.	<ul style="list-style-type: none"> • Przeprowadzić reset sterownika i zaprogramować ponownie wartości sił. Dopiero, gdy to nie pomoże, zwiększyć tolerancję siły. Patrz rozdział "Uruchomienie – Ustawienie tolerancji siły" i "Instrukcja TorMinal".
	Nieprawidłowo ustawiony lub niesprawny szlaban.	<ul style="list-style-type: none"> • Zlecić ustawienie lub naprawę szlabanu przez fachowca, w tym celu wezwać serwis techniczny firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.

Usuwanie usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Szlaban zatrzymuje się podczas otwierania i przesuwania się około 10 cm w przeciwnym kierunku, a następnie zatrzymuje się.	Wyłączenie napędu wskutek napotkania przeszkody.	<ul style="list-style-type: none"> • Usunąć przeszkodę.
	Zaprogramowano niewłaściwe wartości siły.	<ul style="list-style-type: none"> • Przeprowadzić reset sterownika i zaprogramować ponownie wartości sił. Dopiero, gdy to nie pomoże, zwiększyć tolerancję siły. Patrz rozdział "Uruchomienie – Ustawienie tolerancji siły" i "Instrukcja TorMinal".
	Nieprawidłowo ustawiony lub niesprawny szlaban.	<ul style="list-style-type: none"> • Zlecić ustawienie lub naprawę szlabanu przez fachowca, w tym celu wezwać serwis techniczny firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.
Szlaban zatrzymuje się podczas otwierania.	Urządzenie bezpieczeństwa uruchomione i mikroprzełącznik 1 w pozycji ON.	<ul style="list-style-type: none"> • Odblokować urządzenie bezpieczeństwa lub ustawić mikroprzełącznik 1 w położeniu OFF.
Ramię szlabanu w stanie bez zasilania i odblokowana awaryjnie nie jest wyważone (45°) i opada samoczynnie.	Nieprawidłowe ustawienie sprężyny lub pęknięta sprężyna.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić i skorygować ustawienie sprężyn, zob. rozdział "Uruchomienie – Ustawienie zespołu sprężyn". • Wymienić pękniętą sprężynę, patrz rozdział "Usuwanie usterek – Wymiana sprężyn".
Podłączona lampa ostrzegawcza nie świeci się.	Zadziałał bezpiecznik lub niesprawna żarówka.	<ul style="list-style-type: none"> • Wymienić bezpiecznik, patrz rozdział "Usuwanie usterek – Wymiana bezpieczników". • Wymienić żarówkę.
Szybkość otwierania lub zamykania bramy zmienia się.		<ul style="list-style-type: none"> • Zupełnie normalne zjawisko, przed osiągnięciem położenia krańcowych, szlaban wyhamowuje (funkcja łagodnego ruchu).
Szlaban jest obsługiwany tylko, dopóki wciśnięty jest przycisk na elemencie sterowania.	Włączony tryb czuwakowy.	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłączyć tryb czuwakowy, patrz "Instrukcja TorMinal".
Dioda LED "Start" świeci światłem ciągłym.	Sygnal ciągły na podłączeniu przycisku 1 lub 2.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić podłączone elementy sterujące.
	Obcy sygnał zakłóca sterownik szlabanu, diody LED 3.1 i 3.2 na odbiorniku radiowym świecą.	<ul style="list-style-type: none"> • Odczekać do zaniku sygnału obcego. • Wyeliminować źródła zakłóceń.
Ramię szlabanu zwisa w dół.	Ramię szlabanu zostało siłą wygięte w dół lub zostało dociśnięte do góry lub w dół w pozycji zamkniętej.	<ul style="list-style-type: none"> • Zlecić ustawienie lub naprawę szlabanu przez fachowca, w tym celu wezwać serwis techniczny firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.
Tylko odbiornik radiowy Wszystkie diody LED migają.	Wszystkie miejsca pamięci zajęte, maks. 112.	<ul style="list-style-type: none"> • Skasować kody nieużywanych pilotów. • Zainstalować dodatkowy odbiornik radiowy.
Dioda 2 lub 3 świeci światłem ciągłym.	Sygnal radiowy jest odbierany, ewentualnie niesprawny przycisk nadajnika lub obcy sygnał radiowy.	<ul style="list-style-type: none"> • Wyjąć baterię z nadajnika. • Odczekać do zaniku sygnału obcego.
Dioda 2 lub 3 świeci się.	Odbiornik radiowy w trybie programowania, czeka na kod radiowy z nadajnika.	<ul style="list-style-type: none"> • Nacisnąć wybrany przycisk nadajnika.
Tylko szlabany z podporą wahlową Podpora wahlowa szlabanu uderza w dolnej pozycji krańcowej mocno o ziemię.	Błędne ustawienie dolnej pozycji krańcowej szlabanu, wskutek czego odstęp podpory wychylnej od ziemi jest za mały. W stanie zamkniętym odstęp podpory wychylnej od ziemi musi wynosić ok. 2 cm.	<ul style="list-style-type: none"> • Skorygować dolne pozycje krańcowe szlabanu, patrz rozdział "Uruchomienie – Ustawienie skoku szlabanu poprzez położenia krańcowe".

Jeśli znalezienie i usunięcie usterki za pomocą powyższej tabeli okaże się niemożliwe, należy wykonać czynności wskazane poniżej.

- Przeprowadzić reset sterownika, następnie wczytać ponownie wartości sił.
- Odłączyć podłączone wyposażenie dodatkowe (np. fotokomórkę) i podłączyć mostek przy złączu bezpieczeństwa.
- Mikroprzełączniki DIP 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ustawić na OFF, a mikroprzełącznik DIP 3 ustawić na ON
- Jeżeli zmieniono ustawienia w TorMinal, przeprowadzić reset sterownika za pomocą TorMinal.
- Sprawdzić wszystkie podłączenia przy bezpośrednich listwach wtykowych i listwie zaciskowej i w razie potrzeby dokręcić.

W przypadku innych problemów wezwać serwis techniczny firmy SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH. Dane kontaktowe siedziby głównej w Niemczech są podane na odwrocie strony tytułowej.

Demontaż i utylizacja

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące demontażu

Podczas demontażu należy liczyć się z dodatkowymi niebezpieczeństwami, które nie występują podczas pracy, ponieważ część urządzeń zabezpieczających jest wtedy nieaktywna.

- Maksymalna siła wiatru podczas demontażu wynosi maks. 3 w skali Beauforta (słaby wiatr).
- Do demontażu potrzebne są **co najmniej dwie osoby**.
- Odłączyć fizycznie przewody zasilające i rozładować nagromadzoną energię.
- Podczas prac demontażowych na wysokości przekraczającej wysokość ciała używać odpowiednich, sprawdzonych i stabilnych urządzeń pomocniczych do wchodzenia. Nie wspinać się po szlabanie lub jego elementach.
- Demontaż szlabanu i wszystkie prace przy instalacji elektrycznej mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby opisane w rozdziale "**Wskazówki bezpieczeństwa – Kwalifikacje personelu**".



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYWRÓCENIA!

Szlaban może się wywrócić podczas demontażu.

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia szlabanu.

- Urządzenie może być transportowane i rozmontowywane wyłącznie przy udziale **co najmniej 2 osób** i z wykorzystaniem odpowiednich urządzeń do transportu.

Przechowywanie po demontażu

Jeżeli szlaban ma być przechowywany po demontażu, przestrzegać warunków i zaleceń dotyczących przechowywania w rozdziale "**Transport / rozładunek / przechowywanie – Przechowywanie**".

W miarę możliwości sterownik szlabanu należy przechowywać oddzielnie.

Opis prac związanych z demontażem



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elementami przewodzącymi napięcie, przez ciało może przepłynąć niebezpieczny prąd.

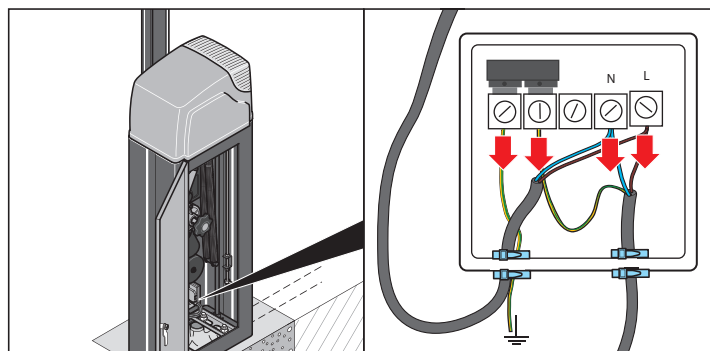
Skutkiem może być wstrząs elektryczny, oparzenia lub śmierć.

- Przed rozpoczęciem demontażu, ustawić "Wyłącznik główny" w pozycję "0", zabezpieczyć kłódką i zawiesić tabliczkę ostrzegawczą.



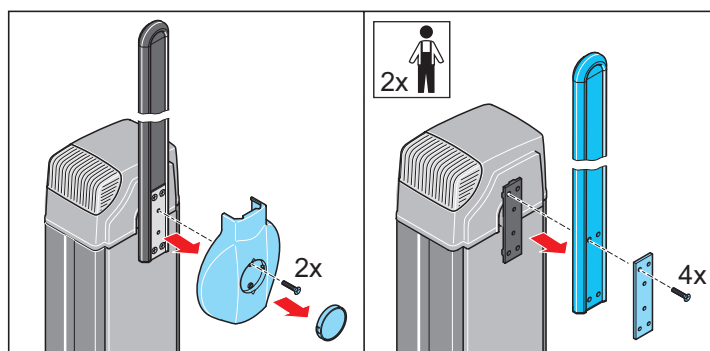
#NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZEŃ!

Zaczekać **co najmniej 5 minut** po wyłączeniu, aby silnik ostygł i opadło napięcie w kondensatorach.



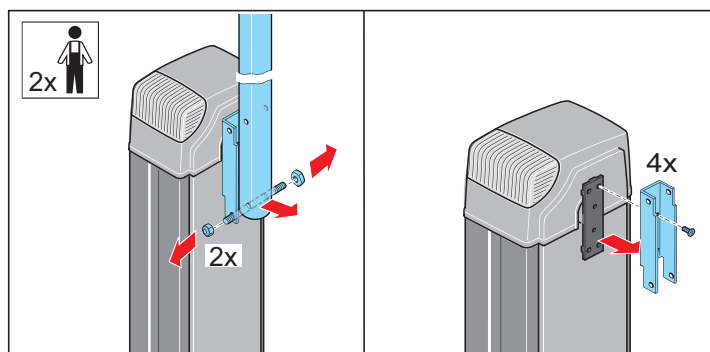
1. Wymontować sterownik.
2. Odłączyć i odsunąć przewód zasilający.
3. Wymontować podłączone wyposażenie dodatkowe i odłączyć kabel od bezpośredniej listwy wtykowej.

Płaskie ramię szlabanu H10



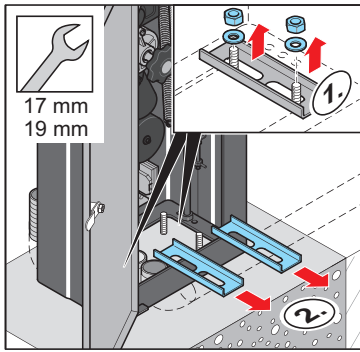
4. Ramię szlabanu wymontować w pionowym (otwartym) położeniu.
5. Zdjąć osłonę i pokrywę z 2 śrubami.
6. Odkręcić 4 śruby z ramienia szlabanu, usunąć ramię szlabanu i podkładkę.

Okrągłe ramię szlabanu D07



7. Ramię szlabanu wymontować w pionowym (otwartym) położeniu.
8. Poluzować 4 śruby i zdjąć uchwyt ramienia szlabanu.
9. Odkręcić ramię szlabanu i uchwyt ramienia szlabanu za pomocą 2 sworzni gwintowanych.

Demontaż i utylizacja



10. Otworzyć obudowę szlabanu i odkręcić 4 nakrętki.
11. Usunąć nakrętki, podkładki i ceowniki.
12. Zdjąć obudowę szlabanu.

Utylizacja

Usuwanie szlabanu, części, materiałów eksploatacyjnych i pomocniczych podlega częściowo przepisom ustawowym. Dokładne informacje można uzyskać w administracji (np. Urzędy Gospodarki Wodnej i Ochrony Środowiska, zarówno centrale, jak i oddziały regionalne).

Usuwane materiały należy oddać do odpowiednich punktów zbiórki.



OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe usuwanie materiałów wiąże się z zagrożeniami dla środowiska!

- **Zużyte urządzenia i podzespoły elektryczne, środki smarujące i inne materiały pomocnicze są uznawane za odpady specjalne i wolno je usuwać wyłącznie w odpowiednich zakładach specjalistycznych.**

Deklaracja właściwości

Deklaracja właściwości

Firma
SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 21–27
73230 Kirchheim/Teck
Niemcy

deklaruje niniejszym, zgodnie z rozporządzeniem ds. produktów budowlanych nr 305/2011

dot. produktów

ASB-6010
ASB-5014A
ASB-6010A
ASB-5507A

następujący zakres właściwości

1. Wersja produktu	System sterowania szlabanem
2. Nr ident./	patrz pierwsza strona
3. Cel zastosowania	System sterowania szlabanem do kontroli przejazdu w obszarze przemysłowym/ prywatnym
4. Producent	SOMMER Antriebs-und Funktechnik GmbH
5. Osoba upoważniona	Jochen Lude
6. System do analizy wydajności	3
7. Norma zharmonizowana	EN 13241:2003+A2:2016
8. Jednostka notyfikowana	SP Technical Research Institute of Sweden
9. Istotne cechy:	
• Opór przeciw wnikaniu wody	brak określenia
• Uwolnienie substancji niebezpiecznych	brak określenia
• Opór przeciw obciążeniu wiatrem	patrz Dane techniczne
• Opór termiczny	brak określenia
• Przewiewność	brak określenia
• Trwałość właściwości mechanicznych ostrzegawczych i właściwości mocy	350 cykli/dzień
• Siły robocze (przy bramach z aktywacją siłą)	spełniono



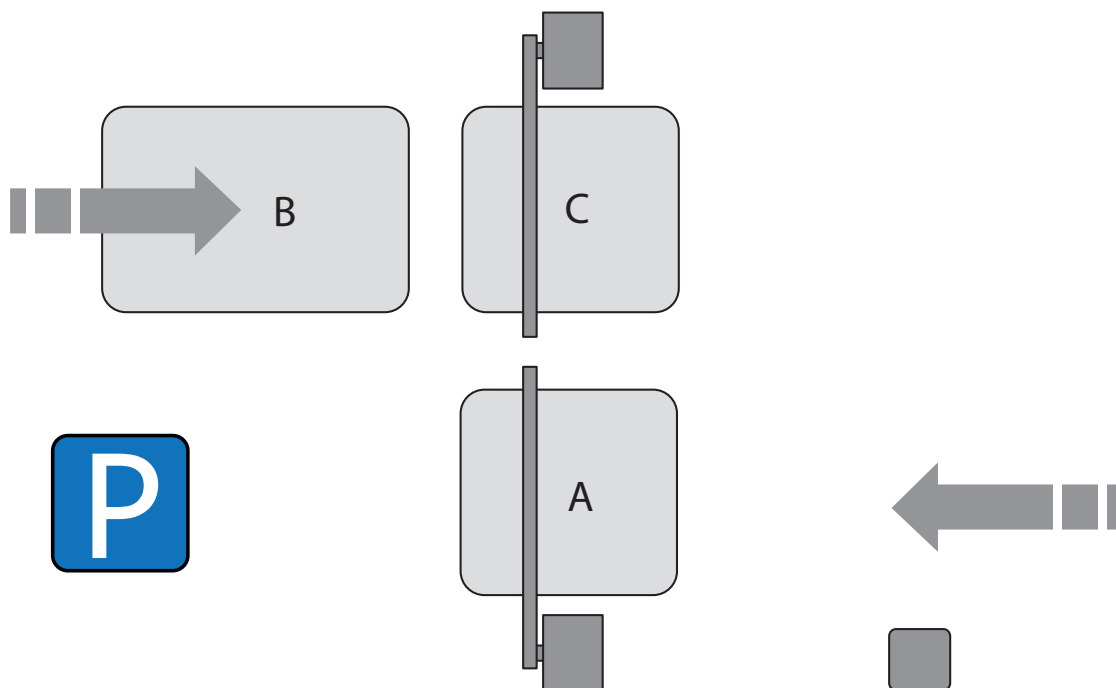
i.V.

Jochen Lude
pracownik odpowiedzialny za dokumentację

Kirchheim, 06.07.2016 r.

Scenariusze wjazdu i wyjazdu


Przykład 1 – Parking z kontrolowanym wjazdem i swobodnym wyjazdem



Szlaban przy wjeździe:

Szlaban jest otwierany ręcznie za pomocą elementu sterowania lub nadajnika zdalnego sterowania i zamykany automatycznie po upływie 60 sekund. Pętla indukcyjna A kontroluje poziom zamknięcia zgodnie z EN 12453. Dopiero, gdy pojazd zjedzie z pętli indukcyjnej, rozpoczyna się czas trwania otwarcia przed automatycznym zamknięciem. Podłączona lampa ostrzegawcza miga przez 3 sekundy przed otwarciem lub zamknięciem szlabanu.


Szlaban jest ustawiony w sposób następujący:

Mikroprzełącznik	Pozycja	Funkcja / podłączenie	Ustawienie / zacisk
1	OFF	Potencjometr Auto Time	
2	OFF		
3	OFF		
4	OFF		
5	ON	Element sterowania – przycisk 1	Zacisk 2 + 3
6	OFF	Zaprogramowane nadajniki	-
7	OFF	Pętla indukcyjna A jako wejście bezpieczeństwa 1	Zacisk 6 + 7
8	OFF	Lampa ostrzegawcza	Zacisk 16 + 17

Szlaban wyjazdowy:

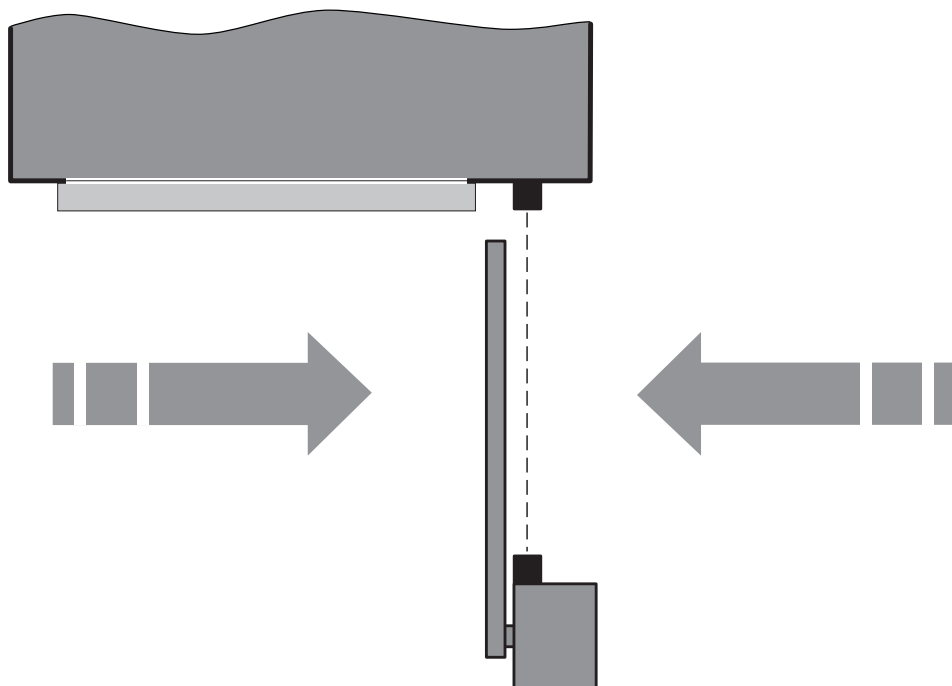
Szlaban jest otwierany automatycznie przez pętlę indukcyjną B i zamykany automatycznie po upływie 30 sekund. Pętla indukcyjna C kontroluje poziom zamknięcia zgodnie z EN 12453. Dopiero, gdy pojazd zjedzie z pętli indukcyjnej C, rozpoczyna się czas trwania otwarcia przed automatycznym zamknięciem.

Szlaban jest ustawiony w sposób następujący:

Mikroprzełącznik	Pozycja	Funkcja / podłączenie	Ustawienie / zacisk
1	OFF	Potencjometr Auto Time	
2	OFF		
3	OFF		
4	OFF		
5	OFF		
6	OFF	Pętla indukcyjna B jako przycisk 1	Zacisk 2 + 3
7	OFF	Pętla indukcyjna C jako wejście bezpieczeństwa 1	Zacisk 6 + 7
8	OFF		

Scenariusze wjazdu i wyjazdu

Przykład 2 – Wjazd do zakładu z budką dozorczy



Szlaban wjazdowy i wyjazdowy:

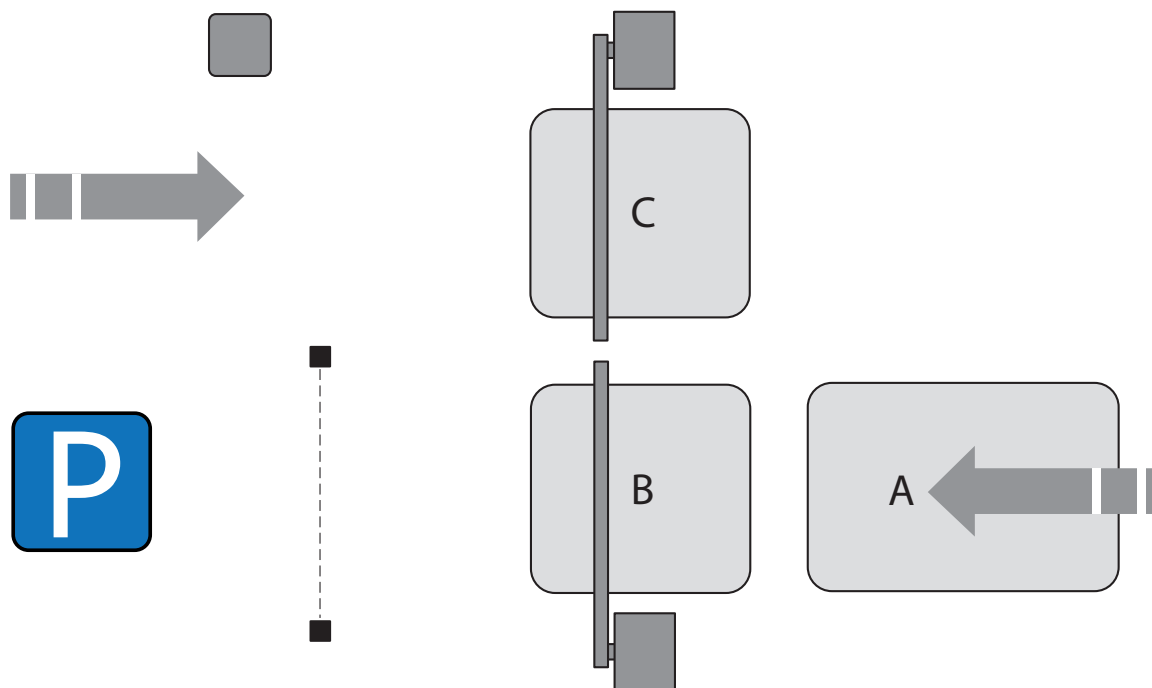
Szlaban jest otwierany ręcznie w trybie 1-kanalowym za pomocą elementu sterowania i jest zamykany zgodnie z ustawieniem "Polecenie zamknięcia przez wejście bezpieczeństwa". Fotokomórka kontroluje poziom zamykania. Gdy pojazd opuszcza fotokomórkę, szlaban zamyka się po 5 sekundach.

Szlaban jest ustawiony w sposób następujący:

Mikroprzełącznik	Pozycja	Funkcja / podłączenie	Ustawienie / zacisk
1	OFF	Potencjometr Auto Time	
2	OFF		
3	OFF		
4	ON		
5	OFF	Element sterowania – przycisk 1	Zacisk 2 + 3
6	OFF	Fotokomórka jako wejście bezpieczeństwa 2	Zacisk 8 + 9
7	OFF		
8	OFF		

Scenariusze wjazdu i wyjazdu

Przykład 3 – Parking ze swobodnym wjazdem i kontrolowanym wyjazdem



Szlaban przy wjeździe:

Szlaban jest otwierany automatycznie przez pętlę indukcyjną A i jest zamykany zgodnie z ustawieniem "Polecenie zamknięcia przez wejście bezpieczeństwa". Pętla indukcyjna B kontroluje poziom zamknięcia zgodnie z EN 12453. Fotokomórka kontroluje dodatkowo wjazd. Dopiero gdy pojazd opuszcza fotokomórkę, szlaban zamyka się po 5 sekundach.

Szlaban jest ustawiony w sposób następujący:

Mikroprzełącznik	Pozycja	Funkcja / podłączenie	Ustawienie / zacisk
1	OFF	Potencjometr Auto Time	
2	OFF		
3	OFF		
4	ON		
5	OFF	Pętla indukcyjna jako przycisk 1	Zacisk 2 + 3
6	OFF	Pętla indukcyjna B jako wejście bezpieczeństwa 1	Zacisk 6 + 7
7	OFF		
8	OFF	Fotokomórka jako wejście bezpieczeństwa 2	Zacisk 8 + 9

Szlaban wyjazdowy:

Szlaban jest otwierany ręcznie za pomocą elementu sterowania lub nadajnika zdalnego sterowania i zamykany automatycznie po upływie 120 sekund. Pętla indukcyjna C kontroluje poziom zamknięcia zgodnie z EN 12453. Dopiero, gdy pojazd zjedzie z pętli indukcyjnej C, rozpoczyna się czas trwania otwarcia przed automatycznym zamknięciem.

Szlaban jest ustawiony w sposób następujący:

Mikroprzełącznik	Pozycja	Funkcja / podłączenie	Ustawienie / zacisk
1	OFF	Potencjometr Auto Time	
2	OFF		
3	OFF		
4	OFF		
5	OFF	Element sterowania – przycisk 1	Zacisk 2 + 3
6	OFF	Zaprogramowane nadajniki	-
7	OFF	Pętla indukcyjna C jako wejście bezpieczeństwa 1	Zacisk 6 + 7
8	OFF		



Protokół przekazania



WSKAZÓWKA!

Zasada techniczna dla stanowisk pracy ASR A1.7 określa, że wszystkie systemy bram i szlabanów z aktywacją siłą muszą być raz w roku poddawane kontroli bezpieczeństwa, niezależnie od tego, kiedy instalacja została uruchomiona.

Zalecenia kontrolne wskazane w regule ASR A1.7 należy stosować w zakresie pasującym do instalacji szlabanu.

Wymogów tych należy przestrzegać od pierwszego uruchomienia i przynajmniej raz roku zlecać osobie kompetentnej sprawdzenie spójności mechanizmu z wymogami poprzez kontrolę bezpieczeństwa całej instalacji, łącznie z komponentami dodatkowymi istotnymi dla bezpieczeństwa.

Istotne zmiany, np. trybu pracy, zastosowania komponentów innej konstrukcji itd. wymagają zawsze oddzielnej kontroli bezpieczeństwa.



WSKAZÓWKA!

Osobą wykwalifikowaną jest taka, która z uwagi na swoje specjalistyczne wykształcenie i doświadczenie posiada wystarczającą wiedzę z zakresu bram i szlabanów z aktywacją siłą oraz jest zaznajomiona z przepisami bezpieczeństwa pracy, bhp, wytycznymi i uznanymi regułami techniki (np. normami) w stopniu umożliwiającym ocenę bezpiecznego stanu bram i szlabanów z aktywacją siłą.



WSKAZÓWKA!

Kontrola bezpieczeństwa nie jest równoznaczna z konserwacją!



WSKAZÓWKA!

Kontrolę bezpieczeństwa przeprowadza się na podstawie poniższej listy kontrolnej. Wyniki kontroli należy odnotować na liście kontrolnej i przechowywać do wglądu w miejscu eksploatacji szlabanu.

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Protokół przekazania

1. Tryb montażowy instalacji:

Firma

Adres

Telefon

E-mail

Osoba wyznaczona do kontaktu

2. Użytkownik instalacji:

Firma

Adres

Telefon

E-mail

Osoba wyznaczona do kontaktu

3. Lokalizacja instalacji:

Firma

Adres

Protokół przekazania

4. Montaż / uruchomienie:

Montaż dnia

Monter/specjalista (nazwisko)

Uruchomienie dnia

Uruchomił ... (nazwisko)

Odbiór instalacji przez użytkownika:

Data Nazwisko

5. Zakres zastosowań:

Przemysłowy

Prywatny

Wyjazd

Wjazd

Wyjazd/wjazd

Liczba cykli/dzień

6. Dane techniczne:

Model

ASB-6010

ASB-6010A

ASB-5014A

ASB-5507A

Kierunek zamykania

Zamykany
w prawo

Zamykany
w lewo

Numer seryjny

Rok produkcji

Numer artykułu

Długość ramienia m

Protokół przekazania

7. Zainstalowane wyposażenie dodatkowe:

Podpora wahliwa
(od długości ramienia szlabanu 3 m)

Tak Nie

Podpora stała
(od długości ramienia szlabanu 3 m)

Tak Nie

Zewnętrzna lampa ostrzegawcza

Tak Nie

Wyłącznik główny (możliwość rozłączenia na wszystkich biegunach)

Tak Nie

Tak Nie

Antena zewnętrzna

.....

Pozostałe informacje

8. Urządzenia bezpieczeństwa:

Fotokomórka

Tak Wysokość montażowa: Nie

Pętla indukcyjna

Tak Liczba: Nie

Pozostałe informacje

.....

9. Sterownik:

Przycisk bez samoprzytrzymania (sterowanie czuwakowe)

Sterowanie impulsowe z widokiem na instalację

Sterowanie impulsowe bez widoku na instalację (sterowanie zdalne)

Tryb automatyczny

Pozostałe informacje

Protokół przekazania

10. Ustawienie szlabanu:

	DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6
ON	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
OFF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Auto Time ON _____ sekundy

11. Pętle indukcyjne:

1. Pętla indukcyjna

Zakres pętli

5 m 9 m 13 m

Funkcja

Ochrona obiektu zamykanie otwieranie

Opór

_____ Ω

Opór izolacji

_____ $M\Omega$

Pozycja pętli
(ew. szkic)

2. Pętla indukcyjna

Zakres pętli

5 m 9 m 13 m

Funkcja

Ochrona obiektu zamykanie otwieranie

Opór

_____ Ω

Opór izolacji

_____ $M\Omega$

Pozycja pętli
(ew. szkic)

Protokół przekazania

12. Podpisy:



Poniżej opisany szlaban wraz z jego wyposażeniem został prawidłowo zainstalowany i dokonano ustawień zgodnie z życzeniami Użytkownika. Podpisany Użytkownik został poinformowany o zasadach prawidłowej obsługi i konserwacji szlabanu i jego wyposażenia dodatkowego, ze szczególnym uwzględnieniem zasad bezpieczeństwa. Szlaban wolno stosować wyłącznie przy jego widoczności. Należy o tym poinformować wszystkich użytkowników.

Utworzono i przekazano poniższe dokumenty:

- Instrukcja montażu i użytkowania szlabanu
- Instrukcje montażu i użytkowania zainstalowanego wyposażenia dodatkowego
- Protokół kontrolny z pierwszego uruchomienia

Podpisy

Monter/specjalista

Użytkownik

--	--	--	--	--	--

Miejscowość

Data

Podpis

Miejscowość

Data

Podpis

Protokół kontrolny

Protokół kontrolny szlabanów z aktywacją siłą

(Kontrola zgodnie z ASR A1.7)

Firma przeprowadzająca kontrolę

Data

Dane szlabanu:

Użytkownik instalacji:

Firma

Adres

Telefon

E-mail

Osoba wyznaczona do kontaktu

Lokalizacja instalacji:

Firma

Adres

Model:

Rok produkcji:

Numer seryjny:

Protokół kontrolny

bez zas. = bez zastrzeżeń

z. = zastrzeżenia

br. = brak

Mechanika

	bez zas.	z.	br.
Obudowa szlabanu (uszkodzenie/mocowanie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ramię szlabanu (uszkodzenie/mocowanie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sprężyny wyrównawcze (uszkodzenie / mocowanie / wyrównanie masy)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Odblokowanie awaryjne (funkcja/uszkodzenie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Uszczelki (stan/zużycie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Napęd

	bez zas.	z.	br.
Silnik (uszkodzenie / przyłącze elektryczne / funkcja / dźwięki)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ramię szlabanu (uszkodzenie/mocowanie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Sterownik/elektryka

	bez zas.	z.	br.
Przyłącze sieciowe	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Przycisk obsługowy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wyłącznik krańcowy OTW (funkcja/uszkodzenie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wyłącznik krańcowy ZAMKN (funkcja/uszkodzenie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Urządzenie odłączające wszystkie bieguny (zgodnie z EN 12453)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Analiza pętli indukcyjnej (działanie: otwieranie, zamykanie, obecność)			
1. Pętle indukcyjne (funkcja/uszkodzenie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Pętle indukcyjne (funkcja/uszkodzenie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fotokomórka (funkcja/uszkodzenie)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

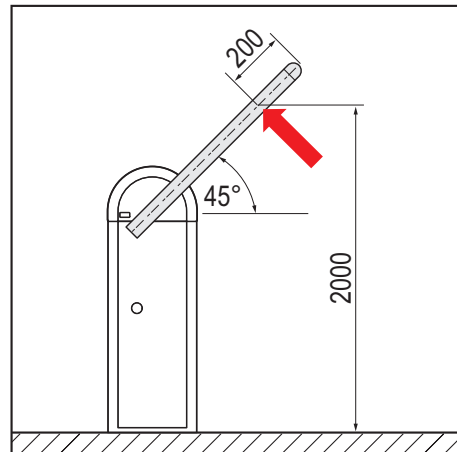
Urządzenia bezpieczeństwa

	bez zas.	z.	br.
Odstępy bezpieczeństwa między ruchomymi i stałymi elementami otoczenia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Protokół kontrolny

Utrzymywanie wartości sił roboczych

Główna krawędź zamykająca		
200 mm przed końcem ramienia szlabanu, jednak maks. 2 m nad podłożem	Ramię szlabanu 45°	
	F (N)	T (ms)
	Fd (N)	Td (ms)



Przestrzeganie maks. siły roboczej (maks. 400 N)

tak nie

Przestrzeganie czasu dynamicznego (maks. 750 ms)

Przestrzeganie czasu statycznego (maks. 5 s)

Zapewnienie oznakowania instalacji

tak nie

Kompletność/czytelność

Dostępność dokumentacji instalacji

tak nie

Instrukcja montażu i użytkowania

Protokół przekazania

Książkę kontroli

Protokół kontrolny

Wynik kontroli

Stwierdzone wady:

Usunięte wady:

--	--



Instalacja wykazuje wady istotne dla bezpieczeństwa, stanowiące zagrożenie dla ludzi i dóbr materialnych i wymagające niezwłocznego usunięcia. Do chwili całkowitego usunięcia wszystkich wad istotnych dla bezpieczeństwa zaleca się wyłączenie instalacji z eksploatacji.

Pozostałe informacje:

--

Podpisy

Monter/specjalista

Użytkownik

--	--

Data

Podpis

Miejscowość

Data

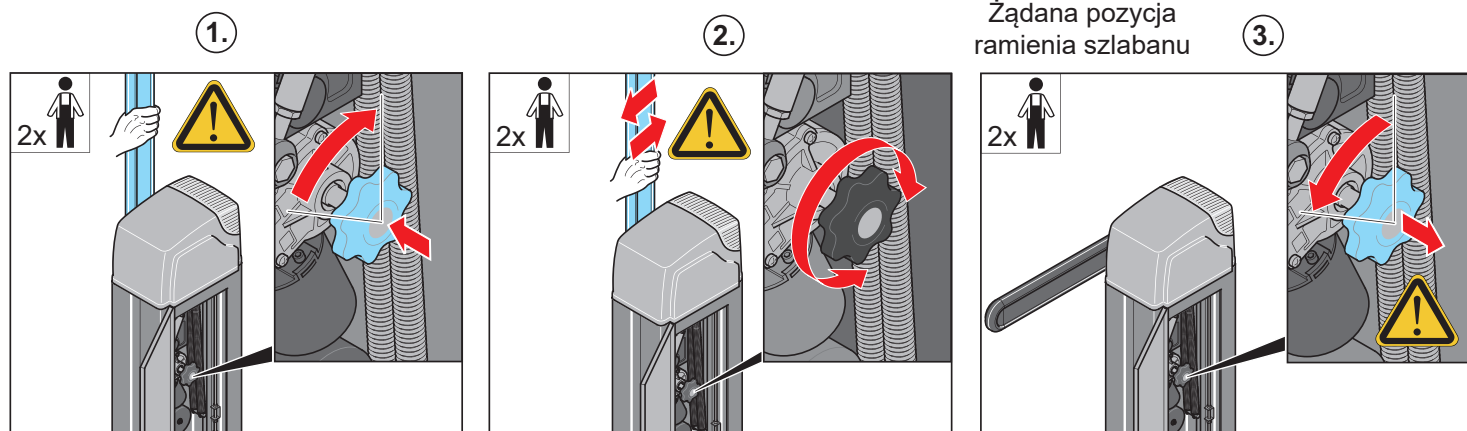
Podpis

Protokół kontrolny

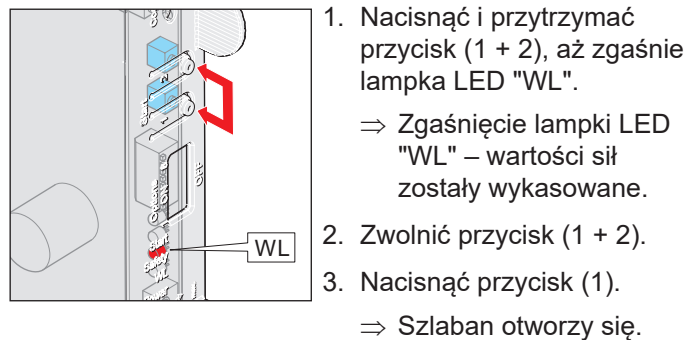
Skrócona instrukcja

UWAGA
Skrócona instrukcja nie zastępuje instrukcji montażu i użytkowania! Bezwzględnie przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i ostrzegawczych zawartych w instrukcji montażu i eksploatacji.

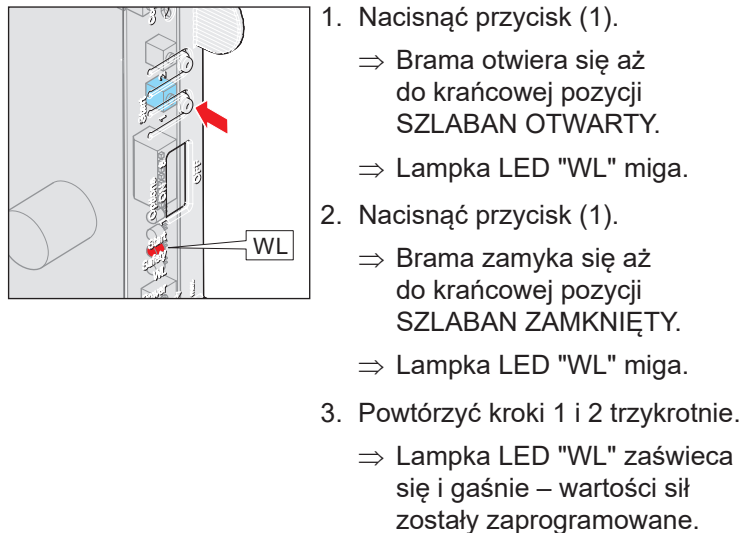
Odblokowanie awaryjne



Resetowanie sterownika



Programowanie sił



Przegląd mikroprzełączników

Mikroprzełącznik	Pozycja	Funkcja / reakcja
Wykrywanie przeszkód podczas otwierania szlabanu przy wejściu bezpieczeństwa 1		
1	OFF	Brak reakcji napędu
	ON	Szlaban zatrzymuje się i zmienia kierunek
Wybór urządzenia bezpieczeństwa na wejściu bezpieczeństwa 1		
2	OFF	Wybór zestyku rozwiernego (np. fotokomórka lub analiza pętli indukcyjnej)
	ON	--
3	OFF	-- Brak funkcji
	ON	-- Brak funkcji
Polecenie zamknięcia przez wejścia bezpieczeństwa 1; 2 po 5 sekundach		
4	OFF	Funkcja nieaktywna
	ON	Funkcja aktywna
Czas ostrzeżenia wstępnego podłączonej lampy ostrzegawczej		
5	OFF	Czas ostrzeżenia wstępnego 0 s
	ON	Czas ostrzeżenia wstępnego 3 s – miga lampa ostrzegawcza

6	OFF	-- Brak funkcji
	ON	-- Brak funkcji
7	OFF	-- Brak funkcji
	ON	-- Brak funkcji
8	OFF	-- Brak funkcji
	ON	-- Brak funkcji

